

Úradný vestník

Európskej únie

C 155



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 66

2. mája 2023

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2023/C 155/01 Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie 1

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2023/C 155/02 Vec C-682/20 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Les Mousquetaires, ITM Entreprises SAS/Európska komisia, Rada Európskej únie (Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti priebehu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Záznam vypočúvaní vykonaných Komisiou v rámci jej vyšetrovaní – Začiatok vyšetrovania Komisie) 2

2023/C 155/03 Vec C-690/20 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC)/Európska komisia, Rada Európskej únie (Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti priebehu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Záznam vypočúvaní vykonaných Komisiou v rámci jej vyšetrovaní – Začiatok vyšetrovania Komisie) 3

SK

2023/C 155/04	Vec C-693/20 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Intermarché Casino Achats/Európska komisia, Rada Európskej únie (Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti výkonu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Zaznamenávanie rozhovorov uskutočnených Komisiou v rámci jej vyšetrovania – Začiatok vyšetrovania Komisie)	4
2023/C 155/05	Vec C-695/20, Fenix International: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 28. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Spojené kráľovstvo) – Fenix International Limited/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vykonávacia právomoc Rady Európskej únie – Článok 291 ods. 2 ZFEÚ – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Články 28 a 397 – Zdaniteľná osoba, ktorá koná vo vlastnom mene, ale na účet inej osoby – Poskytovateľ elektronicky poskytovaných služieb – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 282/2011 – Článok 9a – Domnienka – Platnosť)	4
2023/C 155/06	Vec C-31/21, Eurocostruzioni: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione – Taliansko) – Eurocostruzioni Srl/Regione Calabria (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štrukturálne fondy – Nariadenie (ES) č. 1685/2000 – Uplatniteľnosť výdavkov – Povinnosť preukázať zaplatenie – Zaplatené faktúry – Účtovné doklady rovnocennej dôkaznej hodnoty – Výstavba uskutočnená priamo konečným príjemcom)	5
2023/C 155/07	Vec C-46/21 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 – Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky/Aquind Ltd (Odvolanie – Energetika – Nariadenie (ES) č. 714/2009 – Článok 17 – Žiadosť o udelenie výnimky týkajúcej sa elektrického spojovacieho vedenia – Zamietavé rozhodnutie Agentúry Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER) – Nariadenie (ES) č. 713/2009 – Článok 19 – Odvolacia rada ACER – Intenzita preskúmania)	6
2023/C 155/08	Vec C-78/21, PrivatBank a i.: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā apgabaltiesa – Lotyšsko) – AS „PrivatBank“, A, B, Unimain Holdings Limited/Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 56 a 63 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Voľný pohyb kapitálu – Vnútroštátne opatrenie ukládajúce inštitúcií povinnosť ukončiť obchodné vzťahy alebo už viac nezakladať takéto vzťahy s osobami, ktoré nie sú štátnymi príslušníkmi danej krajiny – Obmedzenie – Článok 65 ods. 1 písm. b) ZFEÚ – Odôvodnenie – Smernica (EÚ) 2015/849 – Predchádzanie využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu – Proporcionalita)	6
2023/C 155/09	Vec C-119/21 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. marca 2023 – PlasticsEurope/Európska chemická agentúra (ECHA), Spolková republika Nemecko, Francúzska republika, ClientEarth (Odvolanie – Zostavenie zoznamu látok podliehajúcich autorizácii – Nariadenie (ES) č. 1907/2006 – Príloha XIV – Zoznam identifikovaných látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV – Aktualizácia zápisu týkajúceho sa látky bisfenol A ako látky „vzbudzujúcej veľmi veľké obavy“)	7
2023/C 155/10	Vec C-268/21, Norra Stockholm Bygg: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Norra Stockholm Bygg AB/Per Nycander AB (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana osobných údajov – Nariadenie (EÚ) 2016/679 – Článok 6 ods. 3 a 4 – Zákonnosť spracovania – Predloženie dokumentu obsahujúceho osobné údaje v občianskom súdnom konaní – Článok 23 ods. 1 písm. f) a j) – Ochrana nezávislosti súdnictva a súdnych konaní – Vymáhanie občianskoprávných nárokov – Požiadavky, ktoré sa majú dodržať – Zohľadnenie záujmu dotknutých osôb – Vyváženie protichodných záujmov – Článok 5 – Minimalizácia osobných údajov – Charta základných práv Európskej únie – Článok 7 – Právo na ochranu súkromia – Článok 8 – Právo na ochranu osobných údajov – Článok 47 – Právo na účinnú súdnu ochranu – Zásada proporcionality)	8
2023/C 155/11	Vec C-270/21, A (Učiteľ alebo učiteľka v materskej škole): Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus – Fínsko) – A (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Voľný pohyb pracovníkov – Uznávanie odborných kvalifikácií v členskom štáte – Smernica 2005/36/ES – Právo vykonávať povolanie učiteľa alebo učiteľky v materskej škole – Regulované povolanie – Právo na prístup k povolaniu na základe diplomu vydaného v domovskom členskom štáte – Odborná kvalifikácia získaná v tretej krajine) . .	9

2023/C 155/12	Vec C-354/21, Registru centras: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – R.J. R./Registru centras VĮ (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Európske osvedčenie o dedičstve – Nariadenie (EÚ) č. 650/2012 – Článok 1 ods. 2 písm. l) – Pôsobnosť – Článok 68 – Obsah európskeho osvedčenia o dedičstve – Článok 69 ods. 5 – Účinky európskeho osvedčenia o dedičstve – Nehnuteľný majetok, ktorý je predmetom dedičstva, nachádzajúci sa v inom členskom štáte ako v štáte, v ktorom prebieha dedičské konanie – Zápis takéhoto nehnuteľného majetku do katastra nehnuteľností tohto členského štátu – Právne požiadavky týkajúce sa tohto zápisu stanovené právom uvedeného členského štátu – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1329/2014 – Povinná povaha tlačiva V uvedeného v prílohe 5 tohto vykonávacieho nariadenia) .	10
2023/C 155/13	Vec C-375/21, Sdruženie „Za Zemjata – dostap do pravosadie“ a i.: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vārchoven administratīven sād – Bulharsko) – Sdruženie „Za Zemjata – dostap do pravosadie“, „The Green Tank – graždansko sdruženie s nestopanska cel“ – Helénska republika, NS/Izpalnitelen direktor na Izpalnitelna agencija po okolna sreda, „TEC Marica iztok 2“ EAD (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Kvalita okolitého ovzdušia – Smernica 2008/50/ES – Články 13 a 23 – Limitné hodnoty pre ochranu zdravia ľudí – Prekročenie – Plán kvality ovzdušia – Smernica 2010/75/EÚ – Integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia – Aktualizácia povolenia prevádzkovať tepelnú elektrárňu – Emisné limity – Článok 15 ods. 4 – Žiadosť o výnimku stanovujúcu menej prísne emisné limity – Významné znečistenie – Článok 18 – Dodržiavanie noriem kvality životného prostredia – Povinnosti príslušného orgánu)	11
2023/C 155/14	Vec C-394/21, Bursa Română de Mărfuri: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel București – Rumunsko) – Bursa Română de Mărfuri SA/Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vnútroštný trh s elektrinou – Smernica 2009/72/ES – Nariadenie (EÚ) 2019/943 – Článok 1 písm. b) a c), ako aj článok 3 – Zásady týkajúce sa fungovania trhov s elektrinou – Nariadenie (EÚ) 2015/1222 – Článok 5 ods. 1 – Určený organizátor trhu s elektrinou – Národný zákonný monopol na služby obchodovania na dennom a vnútrodenom trhu – Vnútroštátna právna úprava, ktorou sa stanovuje monopol na veľkoobchod s elektrinou v krátkodobom, strednodobom a dlhodobom horizonte)	12
2023/C 155/15	Spojené veci C-410/21 a C-661/21, DRV Intertrans a i.: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Hof van Cassatie – Belgicko) – trestné konania proti FU, DRV Intertrans BV (C-410/21) a Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Migrujúci pracovníci – Sociálne zabezpečenie – Uplatniteľná právna úprava – Nariadenie (ES) č. 987/2009 – Článok 5 – Potvrdenie A1 – Dočasné zrušenie – Závazný účinok – Potvrdenie získané alebo použité podvodom – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 13 ods. 1 písm. b) bod i) – Osoby, ktoré ako zamestnanec zvyčajne vykonávajú činnosť v dvoch alebo vo viacerých členských štátoch – Uplatniteľnosť právnych predpisov členského štátu sídla – Pojem „registrované sídlo“ – Podnik, ktorý získal dopravnú licenciu Spoločenstva podľa nariadení (ES) č. 1071/2009 a (ES) č. 1072/2009 – Vplyv – Licencia získaná alebo použitá podvodom)	13
2023/C 155/16	Vec C-432/21: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 – Európska komisia/Poľská republika (Nesplnenie povinnosti členským štátom – Životné prostredie – Smernica 92/43/EHS – Ochrana prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín – Článok 6 ods. 1 až 3, článok 12 ods. 1 písm. a) až d), článok 13 ods. 1 písm. a) a článok 16 ods. 1 – Smernica 2009/147/ES – Ochrana voľne žijúceho vtáctva – Článok 4 ods. 1, článok 5 písm. a), b) a d) a článok 9 ods. 1 – Lesné hospodárenie založené na správnych postupoch – Plán lesného hospodárenia – Aarhuský dohovor – Prístup k spravodlivosti – Článok 6 ods. 1 písm. b) a článok 9 ods. 2 – Preskúmanie zákonnosti vecnej a procesnej stránky plánov lesného hospodárenia – Právo organizácií na ochranu životného prostredia podať žalobu)	14
2023/C 155/17	Vec C-477/21, MÁV-START: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Miskolci Törvényszék – Maďarsko) – IH/MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt. (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Bezpečnosť a ochrana zdravia pracovníkov – Organizácia pracovného času – Článok 31 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie – Smernica 2003/88/ES – Články 3 a 5 – Denný odpočinok a týždenný čas odpočinku – Vnútroštátna právna úprava stanovujúca minimálnu dobu týždenného času odpočinku v trvaní štyridsaťdva hodín – Povinnosť poskytnúť denný odpočinok – Spôsoby poskytnutia)	15

2023/C 155/18	Vec C-571/21: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Düsseldorf – Nemecko) – RWE Power Aktiengesellschaft/Hauptzollamt Duisburg [Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny – Smernica 2003/96/ES – Článok 14 ods. 1 písm. a) – Článok 21 ods. 3 druhá a tretia veta – Elektrina používaná na výrobu elektriny a elektrina používaná na udržiavanie schopnosti vyrábať elektrinu – Oslobodenie od daní – Rozsah – Povrchové bane – Elektrina používaná na prevádzku zásobníkov paliva a dopravných prostriedkov]	16
2023/C 155/19	Vec C-604/21, Vapo Atlantic: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga – Portugalsko) – Vapo Atlantic SA/Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Smernica 98/34/ES – Článok 1 bod 4 – Pojem „iné požiadavky“ – Článok 1 bod 11 – Pojem „technický predpis“ – Článok 8 ods. 1 – Povinnosť členských štátov oznámiť Európskej komisii všetky návrhy technických predpisov – Vnútroštátne ustanovenie, ktoré stanovuje začlenenie určitého percenta biopalív do pohonných hmôt – Článok 10 ods. 1 tretia zarážka – Pojem „ochranná doložka stanovená v záväznom akte Únie“ – Nezahrnutie článku 4 ods. 1 druhého pododseku smernice 2009/30/ES)	17
2023/C 155/20	Vec C-664/21, Nec Plus Ultra Cosmetics AG: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Slovinsko) – Nec Plus Ultra Cosmetics AG/Republika Slovenija (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 138 ods. 1 – Oslobodenie od dane pri transakciách v rámci Spoločenstva – Dodanie tovaru – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Splnenie vecných požiadaviek – Lehota na predloženie dôkazov)	18
2023/C 155/21	Vec C-666/21, Åklagarmyndigheten: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hovrätten för Nedre Norrland – Švédsko) – Åklagarmyndigheten (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Cestná doprava – Nariadenie (ES) č. 561/2006 – Pôsobnosť – Článok 2 ods. 1 písm. a) – Článok 3 písm. h) – Pojem „cestná doprava tovaru“ – Pojem „maximálna prípustná hmotnosť“ – Vozidlo upravené na súkromné používanie ako dočasný obytný priestor a na prepravu tovaru na nepodnikateľské účely – Nariadenie (ES) č. 165/2014 – Tachografy – Článok 23 ods. 1 – Povinnosť pravidelných kontrol vykonávaných schválenými dielňami)	18
2023/C 155/22	Vec C-684/21, Papierfabriek Doetinchem: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemecko) – Papierfabriek Doetinchem B.V./Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co. (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Duševné vlastníctvo – Dizajny Spoločenstva – Nariadenie (EÚ) č. 6/2002 – Článok 8 ods. 1 – Znak vonkajšej úpravy výrobku dané výlučne jeho technickou funkciou – Kritériá posúdenia – Existencia alternatívnych dizajnov – Majiteľ ochrannej známky, ktorý disponuje tiež viacerými alternatívnymi chránenými dizajnmi – Viacfarebnosť výrobku, ktorá nie je vyjadrená v zápise dotknutého dizajnu)	19
2023/C 155/23	Vec C-695/21, Recreatieprojecten Zeeland a i.: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgicko) – Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV/Belgische Staat (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Slobodné poskytovanie služieb – Článok 56 ZFEÚ – Obmedzenia slobodného poskytovania služieb – Hazardné hry – Právna úprava členského štátu stanovujúca všeobecný zákaz pre herne s hazardnými hrami robiť reklamu – Výnimka z tohto zákazu pre herne, ktoré majú prevádzkovú licenciu vydanú orgánmi tohto členského štátu, vyplývajúca priamo zo zákona – Nemožnosť výnimky pre herne nachádzajúce sa v inom členskom štáte)	20
2023/C 155/24	Vec C-714/21 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. marca 2023 – Françoise Grossetête/Európsky parlament (Odvolanie – Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu – Zmena dobrovoľného doplnkového dôchodkového režimu – Individuálne rozhodnutie týkajúce sa stanovenia práv na dobrovoľný doplnkový dôchodok – Námitka nezákonnosti – Právomoc predsedníctva Parlamentu – Nadobudnuté práva a budúce nároky – Proporcionality – Rovnosť zaobchádzania – Právna istota)	21

2023/C 155/25	Spojené veci C-715/21 P a C-716/21 P: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. marca 2023 – Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P)/Európsky parlament (Odvolanie – Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu – Zmena dobrovoľného doplnkového dôchodkového režimu – Individuálne rozhodnutie týkajúce sa stanovenia práv na dobrovoľný doplnkový dôchodok – Námetka nezákonnosti – Právomoc predsedníctva Parlamentu – Nadobudnuté práva a budúce nároky – Proporcionalita – Rovnosť zaobchádzania – Právna istota)	21
2023/C 155/26	Vec C-760/21, Kwizda Pharma: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Wien – Rakúsko) – Kwizda Pharma GmbH/Landeshauptmann von Wien (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Bezpečnosť potravín – Potraviny – Nariadenie (EÚ) č. 609/2013 – Článok 2 ods. 2 písm. g) – Pojem „potravina na osobitné lekárske účely“ – Ďalšie osobitné výživové požiadavky – Výživové potreby – Zmena stravy – Živiny – Použitie pod lekársym dohľadom – Zložky, ktoré nie sú absorbované alebo metabolizované v tráviacom trakte – Vymedzenie vo vzťahu k liekom – Vymedzenie vo vzťahu k potravinovým doplnkom)	22
2023/C 155/27	Vec C-16/22, Staatsanwaltschaft Graz (prokuratúra Graz): Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Graz – Rakúsko) – Konanie týkajúce sa uznania a výkonu európskeho vyšetrovacieho príkazu, ktorý sa vzťahuje na MS (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti – Justičná spolupráca v trestných veciach – Smernica 2014/41/EÚ – Európsky vyšetrovací príkaz – Článok 1 ods. 1 – Pojem „justičný orgán“ – Článok 2 písm. c) – Pojem „vydávajúci orgán“ – Príkaz vydaný daňovým orgánom bez potvrdenia sudcom alebo prokurátorom – Daňový orgán, ktorý na seba preberá práva a povinnosti prokuratúry v rámci daňového vyšetrovania v trestnom konaní)	23
2023/C 155/28	Vec C-520/22, Horezza: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie – Slovensko) – HOREZZA a.s./Úrad pre verejné obstarávanie (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Článok 267 ZFEÚ – Pojem „súdny orgán“ – Odvolací orgán vnútroštátneho orgánu dohľadu nad postupmi verejného obstarávania – Nezávislosť – Postavenie tretej strany vo vzťahu k orgánu, ktorý prijal rozhodnutie napadnuté opravným prostriedkom – Zjavná neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)	24
2023/C 155/29	Vec C-521/22, Konštrukta – Defense: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie – Slovensko) – KONŠTRUKTA – Defence a.s./Úrad pre verejné obstarávanie (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Článok 267 ZFEÚ – Pojem „súdny orgán“ – Odvolací orgán vnútroštátneho orgánu dohľadu nad postupmi verejného obstarávania – Nezávislosť – Postavenie tretej strany vo vzťahu k orgánu, ktorý prijal rozhodnutie napadnuté opravným prostriedkom – Zjavná neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)	24
2023/C 155/30	Vec C-657/22: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Prahova (Rumunsko) 18. októbra 2022 – SC Bitulpetroleum Serv SRL/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești	25
2023/C 155/31	Vec C-782/22: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Gerechtshof 's-Hertogenbosch (Holandsko) 14. decembra 2022 – XX/Inspecteur van de Belastingdienst	26
2023/C 155/32	Vec C-791/22, Hauptzollamt Braunschweig: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 28. decembra 2022 – G.A./Hauptzollamt Braunschweig	26
2023/C 155/33	Vec C-11/23, Eventmedia Soluciones: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca (Španielsko) 12. januára 2023 – Eventmedia Soluciones SL/Air Europa Líneas Aéreas SAU	27
2023/C 155/34	Vec C-18/23, Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (Poľsko) 18. januára 2023 – F S. A./Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej	27

2023/C 155/35	Vec C-21/23, Lindenapotheke: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 19. januára 2023 – ND/DR	28
2023/C 155/36	Vec C-27/23, Hocinx: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembursko) 23. januára 2023 – FV/Caisse pour l'avenir des enfants	29
2023/C 155/37	Vec C-33/23, Schwarzder: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg (Rakúsko) 24. januára 2023 – AA AG/VM, AG GmbH	29
2023/C 155/38	Vec C-34/23, Getin Noble Bank: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Koszalinie (Poľsko) 24. januára 2023 – RF/Getin Noble Bank S.A.	30
2023/C 155/39	Vec C-37/23, Giocevi: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko) 25. januára 2023 – Agenzia delle Entrate/PR	30
2023/C 155/40	Vec C-45/23, MS Amlin Insurance: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel (Belgicko) 31. januára 2023 – A, B, C, D/MS Amlin Insurance SE	31
2023/C 155/41	Vec C-58/23, Abboudnam: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko) 6. februára 2023 – Y.N./Slovinská republika	31
2023/C 155/42	Vec C-67/23: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 8. februára 2023 – trestné konanie proti S.Z.	32
2023/C 155/43	Vec C-79/23 Kaszamas: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 14. februára 2023 – FJ/Agrárminiszter	33
2023/C 155/44	Vec C-80/23, Ministerstvo na vatrešnite raboti: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski gradski sąd (Bulharsko) 14. februára 2023 – Trestné konanie proti V.S.	34
2023/C 155/45	Vec C-86/23, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värhoven kasacionen sąd (Bulharsko) 15. februára 2023 – E.N.I., Y.K.I./HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG	34
2023/C 155/46	Vec C-88/23, Parfümerie Akzente: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen (Švédsko) 15. februára 2023 – Parfümerie Akzente GmbH/KTF Organisation AB	35
2023/C 155/47	Vec C-99/23 P: Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-275/19, PNB Banka/ECB	36
2023/C 155/48	Vec C-100/23 P: Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-301/19, PNB Banka/ECB	37
2023/C 155/49	Vec C-101/23 P: Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-330/19, PNB Banka/ECB	37
2023/C 155/50	Vec C-102/23 P: Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-230/20, PNB Banka/ECB	38
2023/C 155/51	Vec C-103/23 P: Odvolanie podané 15. februára 2023: Trasta Komerbanka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) z 30. septembra 2022 vo veci T-698/16, Trasta Komerbanka a i./ECB	39
2023/C 155/52	Vec C-124/23 P: Odvolanie podané 2. marca 2023: E. Breuninger GmbH & Co. proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 21. decembra 2022 vo veci T-260/21, E. Breuninger GmbH & Co./Európska komisia	40
2023/C 155/53	Vec C-127/23 P: Odvolanie podané 2. marca 2023: FALKE AGaA proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 21. decembra 2022 vo veci T-306/21, FALKE KGaA/Európska komisia	41

2023/C 155/54	Vec C-147/23: Žaloba podaná 10. marca 2023 – Európska komisia/Poľská republika	42
2023/C 155/55	Vec C-149/23: Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko . .	43
2023/C 155/56	Vec C-150/23: Žaloba podaná 13. marca 2023 – Európska komisia/Luxemburské veľkovoľvodstvo .	44
2023/C 155/57	Vec C-152/23: Žaloba podaná 13. marca 2023 – Európska komisia/Česká republika	45
2023/C 155/58	Vec C-154/23: Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Estónska republika	45
2023/C 155/59	Vec C-155/23: Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Maďarsko	46

Všeobecný súd

2023/C 155/60	Vec T-100/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Sánchez-Gavito León/Rada a Komisia („Medzinárodný poradný výbor pre bavlnu – Rozhodnutie (EÚ) 2017/876 – Zamestnanci medzinárodnej organizácie, ku ktorej Únia pristúpila – Dohoda o podmienkach odchodu žalobkyne – Žaloba na nečinnosť – Čiastočná neexistencia výzvy konať – Neexistencia aktívnej legitimácie – Nepripustnosť – Zodpovednosť – Príčinná súvislosť“)	48
2023/C 155/61	Vec T-235/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Bulharsko/Komisia („EPZF a EPFRV – Výdavky vylúčené z financovania – Výdavky vynaložené Bulharskom – Propagačné činnosti – Vyšetrovacía správa OLAF-u – Overenie súladu – Povinnosť odôvodnenia“)	48
2023/C 155/62	Vec T-372/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Sympatex Technologies/EUIPO – Liwe Española (Sympathy Inside) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie Sympathy Inside – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie INSIDE. – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámieny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Riadne používanie staršej ochrannnej známky – Článok 15 ods. 1 druhý pododsek písm. a) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 18 ods. 1 druhý pododsek písm. a) nariadenia 2017/1001] – Neexistencia zmeny rozlišovacej spôsobilosti“)	49
2023/C 155/63	Vec T-426/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Assaad/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrii – Zmrazenie finančných prostriedkov – Nesprávne posúdenie – Retroaktivita – Legitímna dôvera – Právna istota – Právna sila rozhodnutej veci“)	50
2023/C 155/64	Vec T-759/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Sociétés des produits Nestlé/EUIPO – The a2 Milk Company (A 2) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Obrazová ochranná známka A 2 – Skorší medzinárodný zápis – Obrazová ochranná známka THE a2 MILK COMPANY – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámieny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	51
2023/C 155/65	Vec T-763/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – SE/Komisia („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Prijímanie do zamestnania – Pilotný program Komisie určený na prijatie administrátorov – juniorov – Zamietnutie kandidatury – Podmienky spôsobilosti – Kritérium maximálne troch rokov odbornej praxe – Rovnosť zaobchádzania – Diskriminácia na základe veku“)	51
2023/C 155/66	Vec T-65/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – PS/EIB („Verejná služba – Zamestnanci EIB – Sociálne zabezpečenie – Systém poistenia proti pracovným úrazom a chorobám z povolania – Úplná a trvalá invalidita – Choroba ako choroba z povolania – Zmluva uzavretá s poisťovňou – Rozsah povinností na strane EIB“)	52

2023/C 155/67	Vec T-70/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Novasol/ECHA („REACH – Poplatok pri registrácii látky – Zníženie pre MSP – Overenie vykonané ECHA v súvislosti s vyhlásením o veľkosti podniku – Žiadosť o dôkazy preukazujúca postavenie MSP – Odmietnutie poskytnúť určité informácie – Rozhodnutie, ktorým sa ukladá povinnosť doplatiť neuhradenú časť splatného poplatku a administratívny poplatok – Pojem ‚prepojený podnik‘ – Odporúčanie 2003/361/ES – Povinnosť uviesť odôvodnenie REACH – Poplatok splatný za registráciu látky – Zníženie priznané MSP – Overenie zo strany ECHA pokiaľ ide o veľkosť podniku – Žiadosť o dôkazy preukazujúce postavenie MSP – Odmietnutie poskytnúť určité informácie – Rozhodnutie nariaďujúce vymáhanie nevybratého zostatku splatného poplatku a ukladajúce administratívny poplatok – Pojem ‚prepojeného podniku‘ – Odporúčanie 2003/361/ES – Povinnosť odôvodnenia“)	52
2023/C 155/68	Vec T-90/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kande Mupompa/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	53
2023/C 155/69	Vec T-92/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Amisi Kumba/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	54
2023/C 155/70	Vec T-93/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Ramazani Shadary/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zmena skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	54
2023/C 155/71	Vec T-95/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kanyama/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	55
2023/C 155/72	Vec T-96/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kampete/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	56
2023/C 155/73	Vec T-98/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Boshab/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)	56
2023/C 155/74	Vec T-172/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Gönenç/EUIPO – Solar (termorad ALUMINIUM PANEL RADIATOR) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie TERMORAD ALUMINIUM PANEL RADIATOR – Skoršia slovná ochranná známka Beneluxu THERMRAD – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	57

2023/C 155/75	Vec T-212/22: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Prigožina/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce Ukrajinu – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenia vstupu na územie členských štátov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Zaradenie mena žalobcu na zoznam – Rodina osoby zodpovednej za konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilitu alebo bezpečnosť Ukrajiny – Pojem ‚spojenie‘ – Nesprávne posúdenie“)	58
2023/C 155/76	Vec T-170/22 R-RENV: Uznesenie podpredsedu Všeobecného súdu z 28. februára 2023 – Telefónica de España/Komisia („Predbežné opatrenie – Verejné zákazky na služby – Transeurópske služby pre telematiku medzi správnymi orgánmi (TESTA) – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia fumus boni iuris“)	59
2023/C 155/77	Vec T-743/22 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 1. marca 2023 – Mazepin/Rada („Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na konanie Ruska, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny – Zmrazenie finančných prostriedkov – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Fumus boni iuris – Naliehavosť – Zváženie záujmov“)	59
2023/C 155/78	Vec T-83/23: Žaloba podaná 20. februára 2023 – VP/Parlament	61
2023/C 155/79	Vec T-90/23: Žaloba podaná 20. februára 2023 – D’Agostino/ECB	61
2023/C 155/80	Vec T-103/23: Žaloba podaná 23. februára 2023 – Stan/Európska prokuratúra	63
2023/C 155/81	Vec T-108/23: Žaloba podaná 22. februára 2023 – UY/Komisia	63
2023/C 155/82	Vec T-109/23: Žaloba podaná 23. februára 2023 – UY/Komisia	65
2023/C 155/83	Vec T-119/23: Žaloba podaná 3. marca 2023 – Insider/EUIPO – Alaj (in Insajderi)	66
2023/C 155/84	Vec T-121/23: Žaloba podaná 3. marca 2023 – UZ/Komisia a ECHA	67
2023/C 155/85	Vec T-122/23: Žaloba podaná 6. marca 2023 – Ege İhracatçıları Birliği a iní/Komisia	68
2023/C 155/86	Vec T-126/23: Žaloba podaná 9. marca 2023 – VC/EU-OSHA	69
2023/C 155/87	Vec T-127/23: Žaloba podaná 9. marca 2023 – eClear/Komisia	70
2023/C 155/88	Vec T-128/23: Žaloba podaná 9. marca 2023 – Meta Platforms Ireland/Európsky výbor pre ochranu údajov	71
2023/C 155/89	Vec T-129/23: Žaloba podaná 9. marca 2023 – Meta Platforms Ireland/Európsky výbor pre ochranu údajov	72
2023/C 155/90	Vec T-130/23: Žaloba podaná 10. marca 2023 – Nike Innovate/EUIPO – Puma (FOOTWARE)	73
2023/C 155/91	Vec T-355/22: Uznesenie Všeobecného súdu z 9. marca 2023 – Aitana/EUIPO	74

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2023/C 155/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 134, 17.4.2023

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 127, 11.4.2023

Ú. v. EÚ C 121, 3.4.2023

Ú. v. EÚ C 112, 27.3.2023

Ú. v. EÚ C 104, 20.3.2023

Ú. v. EÚ C 94, 13.3.2023

Ú. v. EÚ C 83, 6.3.2023

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Les Mousquetaires, ITM Entreprises
SAS/Európska komisia, Rada Európskej únie**

(Vec C-682/20 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti priebehu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Záznam vypočúvaní vykonaných Komisiou v rámci jej vyšetrovaní – Začiatok vyšetrovania Komisie)

(2023/C 155/02)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľky: Les Mousquetaires, ITM Entreprises SAS (v zastúpení: M. Blutel, N. Jalabert-Doury a K. Mebarek, avocats)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes a I. V. Rogalski, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: A.-L. Meyer a M. O. Segnana, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia (T-255/17, EU:T:2020:460), sa zrušuje v rozsahu, v akom v zostávajúcej časti zamietol žalobu žalobkyní proti rozhodnutiu Komisie C(2017) 1057 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40466 – Tute 1) a rozhodnutia Komisie C(2017) 1361 final z 21. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Les Mousquetaires, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40467 – Tute 2).
2. Bod 3 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia (T-255/17, EU:T:2020:460), sa zrušuje v rozsahu, v akom Všeobecný súd rozhodol o trovách konania.
3. Rozhodnutie Komisie C(2017) 1057 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40466 – Tute 1) a rozhodnutie Komisie C(2017) 1361 final z 21. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Les Mousquetaires, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40467 – Tute 2) sa zrušujú.

4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Les Mousquetaires SAS a ITM Entreprises SAS tak v prvostupňovom, ako aj v odvolacom konaní.
5. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania tak v prvostupňovom, ako aj v odvolacom konaní.

(¹) Ú. v. EÚ C 44, 8.2.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC)/Európska komisia, Rada Európskej únie

(Vec C-690/20 P) (¹)

(Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti priebehu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Záznam vypočúvaní vykonaných Komisiou v rámci jej vyšetrovaní – Začiatok vyšetrovania Komisie)

(2023/C 155/03)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľky: Casino, Guichard-Perrachon, Achats Marchandises Casino SAS (AMC) (v zastúpení: G. Aubron, Y. Boubacir, O. de Juvigny, I. Simic a A. Sunderland, avocats)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes a I. V. Rogalski, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: A.-L. Meyer a M. O. Segnana, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Casino, Guichard-Perrachon a AMC/Komisia (T-249/17, EU:T:2020:458), sa zrušuje.
2. Bod 3 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Casino, Guichard-Perrachon a AMC/Komisia (T-249/17, EU:T:2020:458), sa zrušuje v rozsahu, v akom rozhodol o trovách konania.
3. Rozhodnutie Komisie C(2017) 1054 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Casino, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii podľa článku 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40466 – Tute 1), sa zrušuje.
4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Casino, Guichard-Perrachon SA a Achats Marchandises Casino SAS (AMC), tak v prvostupňovom, ako aj v odvolacom konaní.
5. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania tak v prvostupňovom, ako aj v odvolacom konaní.

(¹) Ú. v. EÚ C 62, 22.2.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 9. marca 2023 – Intermarché Casino Achats/Európska komisia, Rada Európskej únie

(Vec C-693/20 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Hospodárska súťaž – Kartely – Rozhodnutie Európskej komisie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Opravné prostriedky proti výkonu inšpekcie – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy – Nariadenie (ES) č. 1/2003 – Článok 19 – Nariadenie (ES) č. 773/2004 – Článok 3 – Zaznamenávanie rozhovorov uskutočnených Komisiou v rámci jej vyšetrovania – Začiatok vyšetrovania Komisie)

(2023/C 155/04)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Intermarché Casino Achats (v zastúpení: F. Abouzeid, S. Eder, J. Jourdan, C. Mussi a Y. Utzschneider, avocats)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: P. Berghe, A. Cleenewerck de Crayencour, A. Dawes a I. V. Rogalski, splnomocnení zástupcovia), Rada Európskej únie (v zastúpení: A.-L. Meyer a M. O. Segnana, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Bod 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Intermarché Casino Achats/Komisia (T-254/17, neuverejnený, EU:T:2020:459), sa zrušuje.
2. Bod 3 výroku rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 5. októbra 2020, Intermarché Casino Achats/Komisia (T-254/17, neuverejnený, EU:T:2020:459), sa zrušuje v rozsahu, v akom rozhodol o trovách konania.
3. Rozhodnutie Komisie C(2017) 1056 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché Casino Achats a všetkým ňou priamo alebo nepriamo kontrolovaným spoločnostiam nariaďuje podrobiť sa inšpekcii podľa článku 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (AT.40466 – Tute 1), sa zrušuje.
4. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Intermarché Casino Achats SARL v prvostupňovom konaní a v odvolacom konaní.
5. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania v prvostupňovom konaní, ako aj v odvolacom konaní.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 62, 22.2.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 28. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Spojené kráľovstvo) – Fenix International Limited/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Vec C-695/20 ⁽¹⁾, Fenix International)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vykonávacia právomoc Rady Európskej únie – Článok 291 ods. 2 ZFEÚ – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Články 28 a 397 – Zdaniteľná osoba, ktorá koná vo vlastnom mene, ale na účet inej osoby – Poskytovateľ elektronicky poskytovaných služieb – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 282/2011 – Článok 9a – Domnienka – Platnosť)

(2023/C 155/05)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Fenix International Limited

Žalovaná: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Výrok rozsudku

Preskúmaním prejudiciálnej otázky nebola zistená žiadna skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť článku 9a ods. 1 vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) č. 282/2011 z 15. marca 2011, ktorým sa ustanovujú vykonávacie opatrenia smernice 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, zmeneného vykonávacím nariadením Rady (EÚ) č. 1042/2013, s prihliadnutím na články 28 a 397 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, zmenenej smernicou Rady (EÚ) 2017/2455 z 5. decembra 2017, ako aj na článok 291 ods. 2 ZFEÚ.

(¹) Ú. v. EÚ C 110, 29.3.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione – Taliansko) – Eurocostruzioni Srl/Regione Calabria

(Vec C-31/21 (¹), Eurocostruzioni)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Štrukturálne fondy – Nariadenie (ES) č. 1685/2000 – Uplatniteľnosť výdavkov – Povinnosť preukázať zaplatenie – Zaplatené faktúry – Účtovné doklady rovnocennej dôkaznej hodnoty – Výstavba uskutočnená priamo konečným príjemcom)

(2023/C 155/06)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Eurocostruzioni Srl

Žalovaný: Regione Calabria

Výrok rozsudku

1. Bod 2.1 pravidla č. 1 prílohy k nariadeniu Komisie (ES) č. 1685/2000 z 28. júla 2000, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES) č. 1260/1999 s ohľadom na uplatniteľnosť výdavkov pre činnosti spolufinancované štrukturálnymi fondmi, zmeneného nariadením Komisie (ES) č. 448/2004 z 10. marca 2004

sa má vykladať v tom zmysle, že:

neumožňuje konečnému príjemcovi financovania výstavby budovy, ktorý ju zrealizoval vlastnými prostriedkami, odôvodniť vynaložené výdavky predložením iných dokumentov, než sú tie, ktoré sú výslovne uvedené v tomto ustanovení.

2. Bod 2.1 pravidla č. 1 prílohy k nariadeniu č. 1685/2000, zmeneného nariadením č. 448/2004

sa má vykladať v tom zmysle, že:

pokiaľ ide o konečného príjemcu financovania výstavby budovy, ktorý ju zrealizoval vlastnými prostriedkami, možno stavebný denník a účtovné záznamy kvalifikovať ako „účtovné doklady s rovnocennou [dôkaznou] hodnotou“ v zmysle tohto ustanovenia len vtedy, ak vzhľadom na ich konkrétny obsah a príslušné vnútroštátne predpisy môžu tieto dokumenty svojou povahou preukázať, že ide o výdavky skutočne vynaložené uvedeným konečným príjemcom poskytnutím hodnoverného a presného obrazu o týchto výdavkoch.

(¹) Ú. v. EÚ C 98, 22.3.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 – Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky/Aquind Ltd

(Vec C-46/21 P) (¹)

(Odvolanie – Energetika – Nariadenie (ES) č. 714/2009 – Článok 17 – Žiadosť o udelenie výnimky týkajúcej sa elektrického spojovacieho vedenia – Zamietavé rozhodnutie Agentúry Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER) – Nariadenie (ES) č. 713/2009 – Článok 19 – Odvolacia rada ACER – Intenzita preskúmania)

(2023/C 155/07)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (v zastúpení: P. Martinet a E. Tremmel, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Creve, advokat)

Ďalší účastník konania: Aquind Ltd (v zastúpení: J. Bille, C. Davis, S. Goldberg a E. White, solicitors)

Výrok rozsudku

1. Hlavné odvolanie sa zamietá.
2. Konanie o vzájomnom odvolaní sa zastavuje.
3. Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Aquind Ltd.
4. Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky a spoločnosť Aquind Ltd znášajú svoje vlastné trovy konania súvisiace s konaním o odvolaní.

(¹) Ú. v. EÚ C 98, 22.3.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administratīvā apgabaltiesa – Lotyšsko) – AS „PrivatBank“, A, B, Unimain Holdings Limited/Finanšu un kapitāla tirgus komisija

(Vec C-78/21 (¹), PrivatBank a i.)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 56 a 63 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Voľný pohyb kapitálu – Vnútroštátne opatrenie ukládajúce úverovej inštitúcii povinnosť ukončiť obchodné vzťahy alebo už viac nezakladať takéto vzťahy s osobami, ktoré nie sú štátnymi príslušníkmi danej krajiny – Obmedzenie – Článok 65 ods. 1 písm. b) ZFEÚ – Odôvodnenie – Smernica (EÚ) 2015/849 – Predchádzanie využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu – Proporcionalita)

(2023/C 155/08)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administratīvā apgabaltiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: AS „PrivatBank“, A, B, Unimain Holdings Limited

Žalovaná: Finanšu un kapitāla tirgus komisija

Výrok rozsudku

1. Pôžičky a finančné úvery, ako aj operácie s bežnými a vkladovými účtami vo finančných inštitúciách, najmä v úverových inštitúciách, predstavujú pohyb kapitálu v zmysle článku 63 ods. 1 ZFEÚ.
2. Článok 56 prvý odsek a článok 63 ods. 1 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že správne opatrenie, ktorým príslušný orgán členského štátu na jednej strane zakazuje úverovej inštitúcii zakladať obchodné vzťahy s akýmikoľvek fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré nie sú prepojené s členským štátom, v ktorom má táto úverová inštitúcia sídlo, a ktorých mesačný objem úverov prekračuje určitú sumu, a na druhej strane ukladá uvedenej inštitúcii povinnosť ukončiť takéto obchodné vzťahy, pokiaľ boli založené po prijatí tohto opatrenia, predstavuje obmedzenie slobodného poskytovania služieb v zmysle prvého z týchto ustanovení, ako aj obmedzenie pohybu kapitálu v zmysle druhého z týchto ustanovení.
3. Článok 56 prvý odsek a článok 63 ods. 1 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia správne opatreniu, ktorým príslušný orgán členského štátu na jednej strane zakazuje úverovej inštitúcii zakladať obchodné vzťahy s akýmikoľvek fyzickými osobami, ktoré nemajú žiadnu väzbu na členský štát, v ktorom má táto úverová inštitúcia sídlo, a ktorých mesačný objem úverov prekračuje sumu 15 000 eur, alebo s akýmikoľvek právnickými osobami, ktorých obchodná činnosť nie je prepojená s týmto členským štátom a ktorých mesačný objem úverov prekračuje sumu 50 000 eur, a na druhej strane ukladá uvedenej inštitúcii povinnosť ukončiť takéto obchodné vzťahy, pokiaľ boli založené po prijatí tohto opatrenia, a to za predpokladu, že toto správne opatrenie je po prvé odôvodnené cieľom predchádzať praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, alebo ak je toto opatrenie potrebné na zabránenie porušovaniu vnútroštátnych zákonov a právnych predpisov v oblasti dohľadu nad finančnými inštitúciami alebo je odôvodnené dôvodmi verejného poriadku uvedenými v článku 65 ods. 1 písm. b) ZFEÚ, po druhé je vhodné na zabezpečenie dosiahnutia týchto cieľov, po tretie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na ich dosiahnutie, a po štvrté nezasahuje neprimerane do práv a záujmov chránených v súlade s článkami 56 a 63 ZFEÚ, ktoré prislúchajú dotknutej úverovej inštitúcii a jej klientom.

(¹) Ú. v. EÚ C 138, 19.4.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 9. marca 2023 – PlasticsEurope/Európska chemická agentúra (ECHA), Spolková republika Nemecko, Francúzska republika, ClientEarth

(Vec C-119/21 P) (¹)

(Odvolanie – Zostavenie zoznamu látok podliehajúcich autorizácii – Nariadenie (ES) č. 1907/2006 – Príloha XIV – Zoznam identifikovaných látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV – Aktualizácia zápisu týkajúceho sa látky bisfenol A ako látky „vzbudzujúcej veľmi veľké obavy“)

(2023/C 155/09)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: PlasticsEurope (v zastúpení: R. Cana a E. Mullier, avocats)

Ďalší účastníci konania: Európska chemická agentúra (ECHA) (v zastúpení: W. Broere a A. Hautamäki, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci S. Raes, advocaat), Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne J. Möller a D. Klebs, splnomocnení zástupcovia, neskôr J. Möller, splnomocnený zástupca), Francúzska republika (v zastúpení: G. Bain a T. Stéhelin, splnomocnení zástupcovia), ClientEarth (v zastúpení: P. Kirch, avocat)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.

2. PlasticsEurope AISBL znáša svoje vlastné trovy konania a je povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložili Európska chemická agentúra (ECHA) a ClientEarth.
3. Spolková republika Nemecko a Francúzska republika znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 163, 3.5.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Norra Stockholm Bygg AB/Per Nycander AB

(Vec C-268/21 (¹), Norra Stockholm Bygg)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana osobných údajov – Nariadenie (EÚ) 2016/679 – Článok 6 ods. 3 a 4 – Zákonnosť spracovania – Predloženie dokumentu obsahujúceho osobné údaje v občianskom súdnom konaní – Článok 23 ods. 1 písm. f) a j) – Ochrana nezávislosti súdnictva a súdnych konaní – Vymáhanie občianskoprávných nárokov – Požiadavky, ktoré sa majú dodržať – Zohľadnenie záujmu dotknutých osôb – Vyváženie protichodných záujmov – Článok 5 – Minimalizácia osobných údajov – Charta základných práv Európskej únie – Článok 7 – Právo na ochranu súkromia – Článok 8 – Právo na ochranu osobných údajov – Článok 47 – Právo na účinnú súdnu ochranu – Zásada proporcionality)

(2023/C 155/10)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta domstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Norra Stockholm Bygg AB

Žalovaná: Per Nycander AB

za účasti: Entral AB

Výrok rozsudku

1. Článok 6 ods. 3 a 4 nariadenia (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)

sa má vykladať v tom zmysle, že:

toto ustanovenie sa v rámci občianskeho súdneho konania uplatňuje na predloženie registra zamestnancov, ktorý obsahuje osobné údaje tretích osôb získané hlavne na účely daňovej kontroly, ako dôkazu.

2. Články 5 a 6 nariadenia 2016/679

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

pri posudzovaní otázky, či sa má nariadiť predloženie dokumentu obsahujúceho osobné údaje, je vnútroštátny súd povinný zohľadniť záujmy dotknutých osôb a zvážiť ich v závislosti od okolností každého prípadu, typu predmetného konania a s náležitým zreteľom na požiadavky vyplývajúce zo zásady proporcionality, a najmä na požiadavky vyplývajúce zo zásady minimalizácie údajov uvedenej v článku 5 ods. 1 písm. c) tohto nariadenia.

(¹) Ú. v. EÚ C 252, 28.6.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus – Fínsko) – A

[vec C-270/21 ⁽¹⁾, A (Učiteľ alebo učiteľka v materskej škole)]

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Voľný pohyb pracovníkov – Uznávanie odborných kvalifikácií v členskom štáte – Smernica 2005/36/ES – Právo vykonávať povolanie učiteľa alebo učiteľky v materskej škole – Regulované povolanie – Právo na prístup k povolaniu na základe diplomu vydaného v domovskom členskom štáte – Odborná kvalifikácia získaná v tretej krajine)

(2023/C 155/11)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: A

za účasti: Opetushallitus

Výrok rozsudku

1. Článok 3 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2013/55/EÚ z 20. novembra 2013,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

za „regulované povolanie“ v zmysle tohto ustanovenia sa nepovažuje také povolanie, pre ktoré vnútroštátna právna úprava vyžaduje podmienky spôsobilosti na prístup k nemu a na jeho výkon, ale ponecháva zamestnávateľom voľnú úvahu pri posúdení, či sú tieto podmienky splnené.

2. Článok 3 ods. 3 smernice 2005/36, zmenenej smernicou 2013/55,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

toto ustanovenie nie je uplatniteľné za predpokladu, že doklad o formálnej kvalifikácii predložený hostiteľskému členskému štátu bol získaný na území iného členského štátu v čase, keď tento členský štát neexistoval ako nezávislý štát, ale ako sovietska socialistická republika, a ak tento doklad o formálnej kvalifikácii považoval tento členský štát za doklad o formálnej kvalifikácii vydaný v tomto štáte po tom, čo znovu získal svoju nezávislosť. Takýto doklad o formálnej kvalifikácii sa musí považovať za doklad získaný v členskom štáte, a nie v tretej krajine.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 263, 5.7.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – R.J.R./Registų centras VĮ

(Vec C-354/21 ⁽¹⁾), Registų centras)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Európske osvedčenie o dedičstve – Nariadenie (EÚ) č. 650/2012 – Článok 1 ods. 2 písm. l) – Pôsobnosť – Článok 68 – Obsah európskeho osvedčenia o dedičstve – Článok 69 ods. 5 – Účinky európskeho osvedčenia o dedičstve – Nehnutelný majetok, ktorý je predmetom dedičstva, nachádzajúci sa v inom členskom štáte ako v štáte, v ktorom prebieha dedičské konanie – Zápis takéhoto nehnuteľného majetku do katastra nehnuteľností tohto členského štátu – Právne požiadavky týkajúce sa tohto zápisu stanovené právom uvedeného členského štátu – Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1329/2014 – Povinná povaha tlačiva V uvedeného v prílohe 5 tohto vykonávacieho nariadenia)

(2023/C 155/12)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: R.J.R.

Žalovaný: Registų centras VĮ

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 2 písm. l), článok 68 písm. l) a článok 69 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 650/2012 o právomoci, rozhodnom práve, uznávaní a výkone rozhodnutí a prijatí a výkone verejných listín v dedičských veciach a o zavedení európskeho osvedčenia o dedičstve

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

nebránia právnej úprave členského štátu, ktorá stanovuje, že žiadosť o zápis nehnuteľností do katastra nehnuteľností tohto členského štátu môže byť zamietnutá, ak jediným dokumentom predloženým na podporu tejto žiadosti je európske osvedčenie o dedičstve, v ktorom nie je táto nehnuteľnosť identifikovaná.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 349, 30.8.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven administrativen säd – Bulharsko) – Sdruženie „Za Zemjata – dostap do pravosadie“, „The Green Tank – graždansko sdruženie s nestopanska cel“ – Helénska republika, NS/Izpalnitelen direktor na Izpalnitelna agencija po okolna sreda, „TEC Marica iztok 2“ EAD

(Vec C-375/21 ⁽¹⁾), Sdruženie „Za Zemjata – dostap do pravosadie“ a i.)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Kvalita okolitého ovzdušia – Smernica 2008/50/ES – Články 13 a 23 – Limitné hodnoty pre ochranu zdravia ľudí – Prekročenie – Plán kvality ovzdušia – Smernica 2010/75/EÚ – Integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia – Aktualizácia povolenia prevádzkovať tepelnú elektrárňu – Emisné limity – Článok 15 ods. 4 – Žiadosť o výnimku stanovujúcu menej prísne emisné limity – Významné znečistenie – Článok 18 – Dodržiavanie noriem kvality životného prostredia – Povinnosti príslušného orgánu)

(2023/C 155/13)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Värchoven administrativen säd

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Sdruženie „Za Zemjata – dostap do pravosadie“, „The Green Tank – graždansko sdruženie s nestopanska cel“ – Helénska republika, NS

Žalovaní: Izpalnitelen direktor na Izpalnitelna agencija po okolna sreda, „TEC Marica iztok 2“ EAD

Výrok rozsudku

Článok 15 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) v spojení s článkom 18 tejto smernice, ako aj s článkami 13 a 23 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/50/ES z 21. mája 2008 o kvalite okolitého ovzdušia a čistejšom ovzduší v Európe

sa má vykladať v tom zmysle, že:

pri posudzovaní žiadosti o výnimku podľa tohto článku 15 ods. 4 musí príslušný orgán pri zohľadnení všetkých relevantných vedeckých údajov o znečisťovaní životného prostredia, vrátane efektu kumulácie s inými zdrojmi príslušnej škodlivej látky, ako aj opatrení stanovených v príslušnom pláne kvality ovzdušia vypracovanom pre danú zónu alebo aglomeráciu v súlade s článkom 23 smernice 2008/50 zamietnuť takúto výnimku, ak by mohla prispieť k prekročeniu noriem kvality ovzdušia stanovených podľa článku 13 smernice 2008/50 alebo by bola v rozpore s opatreniami, ktoré sú uvedené v tomto pláne a ktoré majú zabezpečiť dodržiavanie týchto noriem a čo najviac skrátiť obdobie, počas ktorého sa tieto normy prekračujú.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 401, 4.10.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel București – Rumunsko) – Bursa Română de Mărfuri SA/Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE)

(Vec C-394/21 ⁽¹⁾, Bursa Română de Mărfuri)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vnútorný trh s elektrinou – Smernica 2009/72/ES – Nariadenie (EÚ) 2019/943 – Článok 1 písm. b) a c), ako aj článok 3 – Zásady týkajúce sa fungovania trhov s elektrinou – Nariadenie (EÚ) 2015/1222 – Článok 5 ods. 1 – Určený organizátor trhu s elektrinou – Národný zákonný monopol na služby obchodovania na dennom a vnútrodenom trhu – Vnútroštátna právna úprava, ktorou sa stanovuje monopol na veľkoobchod s elektrinou v krátkodobom, strednodobom a dlhodobom horizonte)

(2023/C 155/14)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel București

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Bursa Română de Mărfuri SA

Žalovaný: Autoritatea Națională de Reglementare în domeniul Energiei (ANRE)

za účasti: Federația Europeană a Comercianților de Energie

Výrok rozsudku

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/943 z 5. júna 2019 o vnútornom trhu s elektrinou, najmä jeho článok 1 písm. b) a c), článok 2 bod 40, ako aj článok 3 tohto nariadenia v spojení so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/72/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh s elektrinou, ktorou sa zrušuje smernica 2003/54/ES,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

- nebráni právnej úprave členského štátu, podľa ktorej sa zachováva národný zákonný monopol na služby v oblasti sprostredkovania ponúk na predaj a nákup elektriny, ktorý sa týka denného a vnútrodeného veľkoobchodného trhu, ak takýto monopol už v tomto členskom štáte existoval v čase, keď nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1222 z 24. júla 2015, ktorým sa stanovuje usmernenie pre pridelovanie kapacity a riadenie preťaženia, nadobudlo účinnosť, a to podľa článku 5 tohto nariadenia,
- nebráni právnej úprave členského štátu, podľa ktorej sa zachováva národný zákonný monopol na služby sprostredkovania ponúk na predaj a nákup elektriny, ktorý sa týka forwardového veľkoobchodného trhu, pričom súlad takejto právnej úpravy s právom Únie sa musí posúdiť vzhľadom na relevantné ustanovenia jej primárneho práva.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 10.5.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podal Hof van Cassatie – Belgicko) – trestné konania proti FU, DRV Intertrans BV (C-410/21) a Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21)

(Spojené veci C-410/21 a C-661/21 ⁽¹⁾, DRV Intertrans a i.)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Migrujúci pracovníci – Sociálne zabezpečenie – Uplatniteľná právna úprava – Nariadenie (ES) č. 987/2009 – Článok 5 – Potvrdenie A1 – Dočasné zrušenie – Záväzný účinok – Potvrdenie získané alebo použité podvodom – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 13 ods. 1 písm. b) bod i) – Osoby, ktoré ako zamestnanec zvyčajne vykonávajú činnosť v dvoch alebo vo viacerých členských štátoch – Uplatniteľnosť právnych predpisov členského štátu sídla – Pojem „registrované sídlo“ – Podnik, ktorý získal dopravnú licenciu Spoločenstva podľa nariadení (ES) č. 1071/2009 a (ES) č. 1072/2009 – Vplyv – Licencia získaná alebo použitá podvodom)

(2023/C 155/15)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Cassatie

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

FU, DRV Intertrans BV (C-410/21) a Verbraeken J. en Zonen BV, PN (C-661/21)

Výrok rozsudku

1. Článok 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 462/2012 z 22. mája 2012,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

potvrdenie A1 vydané príslušnou inštitúciou členského štátu zaväzuje inštitúcie a súdy členského štátu, v ktorom sa práca vykonáva, aj keď v nadväznosti na žiadosť o opätovné preskúmanie a zrušenie, ktorú príslušná inštitúcia tohto posledného uvedeného členského štátu zaslala inštitúcii, ktorá potvrdenie vydala, táto posledná uvedená inštitúcia vyhlásila, že dočasne pozastavuje záväzné účinky tohto potvrdenia do jej konečného rozhodnutia o tejto žiadosti. Za takých okolností však môže súd členského štátu, v ktorom sa vykonáva práca, rozhodujúci v rámci trestného konania vedeného proti osobám podozrivým z toho, že toto isté potvrdenie A1 získali alebo použili podvodom, konštatovať existenciu podvodu a v dôsledku toho neprihliadať na uvedené potvrdenie na účely tohto trestného konania, pokiaľ jednak uplynula primeraná doba bez toho, aby inštitúcia, ktorá ho vydala, pristúpila k opätovnému preskúmaniu dôvodnosti vydania toho istého potvrdenia a zaujala stanovisko ku konkrétnym dôkazom predloženým príslušnou inštitúciou hostiteľského členského štátu, na základe ktorých sa možno domnievať, že uvedené potvrdenie bolo získané alebo použité podvodom, a prípadne predmetné potvrdenie zrušila alebo odňala, a jednak, pokiaľ sú dodržané záruky obsiahnuté v práve na spravodlivý proces, ktoré sa musia poskytnúť týmto osobám.

2. Článok 13 ods. 1 písm. b) bod i) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, zmeneného nariadením č. 465/2012, s prihliadnutím na článok 3 ods. 1 písm. a) a článok 11 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1071/2009, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá týkajúce sa podmienok, ktoré je potrebné dodržiavať pri výkone povolania prevádzkovateľa cestnej dopravy, a ktorým sa zrušuje smernica Rady 96/26/ES, ako aj článok 4 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 o spoločných pravidlách prístupu nákladnej cestnej dopravy na medzinárodný trh,

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

skutočnosť, že podnik je držiteľom licencie Spoločenstva na cestnú dopravu vydanú príslušnými orgánmi členského štátu, nepredstavuje nevyvrátiteľný dôkaz o registrovanom sídle tejto spoločnosti v tomto členskom štáte na účely určenia uplatniteľných vnútroštátnych právnych predpisov v oblasti sociálneho zabezpečenia podľa článku 13 ods. 1 písm. b) bodu i) nariadenia č. 883/2004, zmeneného nariadením č. 465/2012.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 391, 27.9.2021.
Ú. v. EÚ C 84, 21.2.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 – Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-432/21) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom – Životné prostredie – Smernica 92/43/EHS – Ochrana prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín – Článok 6 ods. 1 až 3, článok 12 ods. 1 písm. a) až d), článok 13 ods. 1 písm. a) a článok 16 ods. 1 – Smernica 2009/147/ES – Ochrana voľne žijúceho vtáctva – Článok 4 ods. 1, článok 5 písm. a), b) a d) a článok 9 ods. 1 – Lesné hospodárenie založené na správnych postupoch – Plán lesného hospodárenia – Aarhuský dohovor – Prístup k spravodlivosti – Článok 6 ods. 1 písm. b) a článok 9 ods. 2 – Preskúmanie zákonnosti vecnej a procesnej stránky plánov lesného hospodárenia – Právo organizácií na ochranu životného prostredia podať žalobu)

(2023/C 155/16)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Brauhoff, G. Gattinara, C. Hermes a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Výrok rozsudku

1. Poľská republika si tým, že prijala článok 14b ods. 3 ustawa o lasach (zákon o lesoch) z 28. septembra 1991, v znení zmenenom ustawa o zmianie ustawy o ochronie przyrody oraz ustawy o lasach (zákon o zmene zákona o ochrane prírody a zákona o lesoch) zo 16. decembra 2016, ktorý stanovuje, že lesné hospodárenie vykonávané v súlade s požiadavkami správnych postupov v oblasti lesného hospodárenia neporušuje ustanovenia týkajúce sa ochrany osobitných prírodných zdrojov, zoskupení a prvkov, najmä ustanovenia článkov 51 a 52 ustawa o ochronie przyrody (zákon o ochrane prírody) zo 16. apríla 2004, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 6 ods. 1 a 2, článku 12 ods. 1, článku 13 ods. 1 písm. a) a článku 16 ods. 1 a 2 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín, zmenenej smernicou Rady 2013/17/EÚ z 13. mája 2013, ako aj z článku 4 ods. 1, článku 5 písm. a), b) a d) a článku 9 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/ES z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva, zmenenej smernicou 2013/17.
2. Poľská republika si tým, že neprijala všetky právne predpisy potrebné na zabezpečenie toho, aby organizácie na ochranu životného prostredia mali možnosť podať na súd návrh na účinné preskúmanie zákonnosti, pokiaľ ide o vecnú a procesnú stránku plánov lesného hospodárenia v zmysle ustanovení zákona o lesoch, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 6 ods. 3 smernice 92/43, zmenenej smernicou 2013/17, v spojení s článkom 6 ods. 1 písm. b) a článkom 9 ods. 2 Dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia, podpísaného v Aarhuse 25. júna 1998 a schváleného v mene Európskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005.
3. Poľská republika je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 452, 8.11.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Miskolci Törvényszék – Maďarsko) – IH/MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

(Vec C-477/21 ⁽¹⁾, MÁV-START)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Bezpečnosť a ochrana zdravia pracovníkov – Organizácia pracovného času – Článok 31 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie – Smernica 2003/88/ES – Články 3 a 5 – Denný odpočinok a týždenný čas odpočinku – Vnútroštátna právna úprava stanovujúca minimálnu dobu týždenného času odpočinku v trvaní štyridsaťdva hodín – Povinnosť poskytnúť denný odpočinok – Spôsoby poskytnutia)

(2023/C 155/17)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Miskolci Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: IH

Žalovaná: MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

Výrok rozsudku

1. Článok 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/88/ES zo 4. novembra 2003 o niektorých aspektoch organizácie pracovného času v spojení s článkom 31 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie

sa má vykladať v tom zmysle, že:

denný odpočinok stanovený v článku 3 tejto smernice nie je súčasťou týždenného času odpočinku upraveného v uvedenom článku 5, ale pridáva sa k nemu.

2. Články 3 a 5 smernice 2003/88 v spojení s článkom 31 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

ak vnútroštátna právna úprava stanovuje obdobie týždenného času odpočinku presahujúce dobu tridsaťpäť po sebe nasledujúcich hodín, pracovníkovi treba okrem tohto obdobia poskytnúť aj denný odpočinok, ako ho zaručuje článok 3 tejto smernice.

3. Článok 3 smernice 2003/88 v spojení s článkom 31 ods. 2 Charty základných práv Európskej únie

sa má vykladať v tom zmysle, že:

ak sa pracovníkovi poskytne obdobie týždenného času odpočinku, má tento pracovník tiež nárok na denný odpočinok predchádzajúci uvedenému obdobiu týždenného času odpočinku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 471, 22.11.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Düsseldorf – Nemecko) – RWE Power Aktiengesellschaft/Hauptzollamt Duisburg

(Vec C-571/21) ⁽¹⁾

[Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny – Smernica 2003/96/ES – Článok 14 ods. 1 písm. a) – Článok 21 ods. 3 druhá a tretia veta – Elektrina používaná na výrobu elektriny a elektrina používaná na udržiavanie schopnosti vyrábať elektrinu – Oslobodenie od daní – Rozsah – Povrchové bane – Elektrina používaná na prevádzku zásobníkov paliva a dopravných prostriedkov]

(2023/C 155/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: RWE Power Aktiengesellschaft

Žalovaný: Hauptzollamt Duisburg

Výrok rozsudku

1. Článok 14 ods. 1 písm. a) prvá veta smernice Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v spojení s článkom 21 ods. 3 druhou vetou tejto smernice

sa má vykladať v tom zmysle, že:

oslobodenie od dane pre „elektrinu používanú na výrobu elektriny“ stanovené v tomto ustanovení sa nevzťahuje na elektrinu, ktorá sa používa pri ťažbe energetického výrobku, ako je hnedé uhlie, v povrchovej bani, keďže táto elektrina sa nepoužíva v rámci technologického procesu výroby elektriny, ale pri výrobe energetického produktu. Naproti tomu sa toto oslobodenie môže vzťahovať na premenu a neskoršie spracovanie tohto energetického výrobku v elektrárnach na účely výroby elektriny, pokiaľ sú tieto činnosti nevyhnutné a priamo prispievajú k technologickému procesu tejto výroby.

2. Článok 14 ods. 1 písm. a) prvá veta smernice 2003/96

sa má vykladať v tom zmysle, že:

oslobodenie od dane pre „elektrinu používanú na udržiavanie schopnosti vyrábať elektrinu“ stanovené v tomto ustanovení sa môže vzťahovať na elektrinu určenú na prevádzku zariadení na skladovanie energetického produktu, ako je hnedé uhlie, a dopravných prostriedkov umožňujúcich prepravu tohto produktu, ak sa tieto činnosti uskutočňujú v elektrárnach, pokiaľ sú nevyhnutné a priamo prispievajú k udržiavaniu schopnosti technologického procesu výroby elektriny v tom zmysle, že takéto činnosti sú potrebné na zabezpečenie udržiavania schopnosti nepretržitej výroby elektriny.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 490, 6.12.2021.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 9. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga – Portugalsko) – Vapo Atlantic SA/Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

(Vec C-604/21 ⁽¹⁾, Vapo Atlantic)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Smernica 98/34/ES – Článok 1 bod 4 – Pojem „iné požiadavky“ – Článok 1 bod 11 – Pojem „technický predpis“ – Článok 8 ods. 1 – Povinnosť členských štátov oznámiť Európskej komisii všetky návrhy technických predpisov – Vnútroštátne ustanovenie, ktoré stanovuje začlenenie určitého percenta biopalív do pohonných hmôt – Článok 10 ods. 1 tretia zarážka – Pojem „ochranná doložka stanovená v záväznom akte Únie“ – Nezahrnutie článku 4 ods. 1 druhého pododseku smernice 2009/30/ES)

(2023/C 155/19)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Administrativo e Fiscal de Braga

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Vapo Atlantic SA

Žalovaný: Entidade Nacional para o Setor Energético E.P.E. (ENSE)

za účasti: Fundo Ambiental, Fundo de Eficiência Energética (FEE)

Výrok rozsudku

1. Článok 1 bod 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/34/ES z 22. júna 1998, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických noriem a predpisov, ako aj pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2006/96/ES z 20. novembra 2006,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje cieľ spočívajúci v začlenení 10 % biopalív do pohonných hmôt uvoľnených na spotrebu hospodárskym subjektom v danom roku, patrí pod pojem „iná požiadavka“ v zmysle článku 1 bodu 4 smernice 98/34 v znení zmien a doplnení, a teda predstavuje „technický predpis“ v zmysle článku 1 bodu 11 smernice 98/34 v znení zmien a doplnení, ktorého sa možno dovoľávať voči jednotlivcom len vtedy, ak bol jeho návrh oznámený v súlade s článkom 8 ods. 1 smernice 98/34 v znení zmien a doplnení.

2. Článok 8 ods. 1 smernice 98/34, zmenenej a doplnenej smernicou 2006/96,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

vnútroštátna právna úprava, ktorej cieľom je prebrať článok 7a ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/70/ES z 13. októbra 1998 týkajúcej sa kvality benzínu a naftových palív, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/12/ES, zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/30/ES z 23. apríla 2009, v súlade s cieľom uvedeným v článku 3 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/28/ES z 23. apríla 2009 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie a o zmene a doplnení a následnom zrušení smerníc 2001/77/ES a 2003/30/ES, nemôže predstavovať iba prenos európskej normy v zmysle článku 8 ods. 1 smernice 98/34 v znení zmien a doplnení, a teda vymykať sa povinnosti oznámenia stanovenej týmto ustanovením.

3. Článok 4 ods. 1 druhý pododsek smernice 2009/30

sa má vykladať v tom zmysle, že:

toto ustanovenie nepredstavuje ochrannú doložku umožnenú záväznými právnymi normami Únie v zmysle článku 10 ods. 1 tretej zarážky smernice 98/34, zmenenej a doplnenej smernicou 2006/96.

(¹) Ú. v. EÚ C 11, 10.1.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vrhovno sodišče Republike Slovenije – Nec Plus Ultra Cosmetics AG/Republika Slovenija)

(Vec C-664/21 (¹), Nec Plus Ultra Cosmetics AG)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 138 ods. 1 – Oslobodenie od dane pri transakciách v rámci Spoločenstva – Dodanie tovaru – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Splnenie vecných požiadaviek – Lehota na predloženie dôkazov)

(2023/C 155/20)

Jazyk konania: slovinčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Nec Plus Ultra Cosmetics AG

Žalovaná: Republika Slovenija

Výrok rozsudku

Článok 131 a článok 138 ods. 1 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v spojení so zásadami daňovej neutrality, efektivity a proporcionality

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá zakazuje predkladať a zhromažďovať nové dôkazy preukazujúce, že sú splnené hmotnoprávne podmienky stanovené v článku 138 ods. 1 tejto smernice, v priebehu správneho konania, ktoré viedlo k prijatiu rozhodnutie o vyrubení dane, konkrétne po vykonaní daňovej kontroly, ale pred prijatím tohto rozhodnutia o vyrubení dane, pokiaľ boli dodržané zásady ekvivalencie a efektivity.

(¹) Ú. v. EÚ C 64, 7.2.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hovrätten för Nedre Norrland – Švédsko) – AI/Åklagarmyndigheten

(Vec C-666/21 (¹), Åklagarmyndigheten)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Cestná doprava – Nariadenie (ES) č. 561/2006 – Pôsobnosť – Článok 2 ods. 1 písm. a) – Článok 3 písm. h) – Pojem „cestná doprava tovaru“ – Pojem „maximálna prípustná hmotnosť“ – Vozidlo upravené na súkromné používanie ako dočasný obytný priestor a na prepravu tovaru na nepodnikateľské účely – Nariadenie (ES) č. 165/2014 – Tachografy – Článok 23 ods. 1 – Povinnosť pravidelných kontrol vykonávaných schválenými dielnami)

(2023/C 155/21)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hovrätten för Nedre Norrland

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: AI

Žalovaná: Åklagarmyndigheten

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 z 15. marca 2006 o harmonizácii niektorých právnych predpisov v sociálnej oblasti, ktoré sa týkajú cestnej dopravy, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Rady (EHS) č. 3821/85 a (ES) č. 2135/98 a zrušuje nariadenie Rady (EHS) č. 3820/85, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 165/2014 zo 4. februára 2014, v spojení s článkom 3 písm. h) nariadenia č. 561/2006, v znení zmien,

sa má vykladať v tom zmysle, že:

pojem „cestná doprava tovaru“ v zmysle tohto prvého ustanovenia zahŕňa cestnú dopravu vykonávanú vozidlom, ktorého maximálna prípustná hmotnosť v zmysle článku 4 písm. m) nariadenia č. 561/2006 v znení zmien presahuje 7,5 tony, a to aj v prípade, že je upravené tak, aby slúžilo nielen ako dočasný obytný priestor, ale aj na prepravu tovaru na účely nesúvisiace s podnikaním, pričom nosnosť tohto vozidla a kategória, do ktorej je zapísané vo vnútroštátnej evidencii motorových vozidiel, nemajú v tejto súvislosti žiadny význam.

(¹) Ú. v. EÚ C 24, 17.1.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Düsseldorf – Nemecko) – Papierfabriek Doetinchem B. V./Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.

(Vec C-684/21, Papierfabriek Doetinchem) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Duševné vlastníctvo – Dizajny Spoločenstva – Nariadenie (EÚ) č. 6/2002 – Článok 8 ods. 1 – Znaky vonkajšej úpravy výrobku dané výlučne jeho technickou funkciou – Kritériá posúdenia – Existencia alternatívnych dizajnov – Majiteľ ochrannej známky, ktorý disponuje tiež viacerými alternatívnymi chránenými dizajnmi – Viacfarebnosť výrobku, ktorá nie je vyjadrená v zápise dotknutého dizajnu)

(2023/C 155/22)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Papierfabriek Doetinchem B.V.

Žalovaná: Sprick GmbH Bielefelder Papier- und Wellpappenwerk & Co.

Výrok rozsudku

1. Článok 8 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002 z 12. decembra 2001 o dizajnoch spoločenstva

sa má vykladať v tom zmysle, že:

skúmanie toho, či sú znaky vonkajšej úpravy výrobku dané výlučne jeho technickou funkciou v zmysle tohto ustanovenia, sa musí vykonať s ohľadom na všetky relevantné objektívne okolnosti predmetného prípadu, a to najmä na okolnosti určujúce výber týchto znakov, na existenciu alternatívnych dizajnov, ktoré umožňujú plnenie tejto technickej funkcie, a na skutočnosť, že majiteľ dotknutého dizajnu má práva k dizajnu aj pre veľké množstvo ďalších alternatívnych dizajnov, pričom posledná uvedená skutočnosť nie je pre uplatnenie tohto ustanovenia rozhodujúca.

2. Článok 8 ods. 1 nariadenia č. 6/2002

sa má vykladať v tom zmysle, že:

pri skúmaní toho, či sú znaky vonkajšej úpravy výrobku dané výlučne jeho technickou funkciou, sa skutočnosť, že stvárnenie tohto výrobku umožňuje použitie viacerých farieb, nemá zohľadňovať, pokiaľ toto stvárnenie nevyplýva zo zápisu dotknutého dizajnu.

(¹) Ú. v. EÚ C 84, 21.2.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel – Belgicko) – Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV/Belgische Staat

(Vec C-695/21 (¹), Recreatieprojecten Zeeland a i.)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Slobodné poskytovanie služieb – Článok 56 ZFEÚ – Obmedzenia slobodného poskytovania služieb – Hazardné hry – Právna úprava členského štátu stanovujúca všeobecný zákaz pre herne s hazardnými hrami robiť reklamu – Výnimka z tohto zákazu pre herne, ktoré majú prevádzkovú licenciu vydanú orgánmi tohto členského štátu, vyplývajúca priamo zo zákona – Nemožnosť výnimky pre herne nachádzajúce sa v inom členskom štáte)

(2023/C 155/23)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Recreatieprojecten Zeeland BV, Casino Admiral Zeeland BV, Supergame BV

Žalovaný: Belgische Staat

Výrok rozsudku

Článok 56 prvý odsek ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že bráni právnej úprave členského štátu, ktorá prevádzkovateľom obmedzeného a kontrolovaného počtu herní s hazardnými hrami nachádzajúcich sa na území tohto členského štátu zo zákona priznáva výnimku zo zákazu reklamy, ktorý sa všeobecne uplatňuje na takéto herne, pričom vo vzťahu k prevádzkovateľom herní s hazardnými hrami nachádzajúcich sa v inom členskom štáte takúto možnosť získať výnimku na rovnaké účely nestanovuje.

(¹) Ú. v. EÚ C 84, 21.2.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. marca 2023 – Françoise Grossetête/Európsky parlament(Vec C-714/21 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu – Zmena dobrovoľného doplnkového dôchodkového režimu – Individuálne rozhodnutie týkajúce sa stanovenia práv na dobrovoľný doplnkový dôchodok – Námietka nezákonnosti – Právomoc predsedníctva Parlamentu – Nadobudnuté práva a budúce nároky – Proporcionalita – Rovnosť zaobchádzania – Právna istota)

(2023/C 155/24)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Françoise Grossetête (v zastúpení: E. Arnaldos Orts, abogado, F. Doumont, avocat, J. Martínez Gimeno a D. Sarmiento Ramírez-Escudero, abogados)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament (v zastúpení: M. Ecker, N. Görlitz a T. Lazian, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Françoise Grossetête je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 37, 24.1.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. marca 2023 – Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P)/Európsky parlament(Spojené veci C-715/21 P a C-716/21 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Európskeho parlamentu – Zmena dobrovoľného doplnkového dôchodkového režimu – Individuálne rozhodnutie týkajúce sa stanovenia práv na dobrovoľný doplnkový dôchodok – Námietka nezákonnosti – Právomoc predsedníctva Parlamentu – Nadobudnuté práva a budúce nároky – Proporcionalita – Rovnosť zaobchádzania – Právna istota)

(2023/C 155/25)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolatelia: Gerardo Galeote (C-715/21 P), Graham Watson (C-716/21 P) (v zastúpení: E. Arnaldos Orts, abogado, F. Doumont, avocat, J. Martínez Gimeno a D. Sarmiento Ramírez-Escudero, abogados)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament (v zastúpení: M. Ecker, N. Görlitz a T. Lazian, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolania sa zamietajú.
2. Gerardo Galeote a Graham Watson sú povinní nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 37, 24.1.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Wien – Rakúsko) – Kwizda Pharma GmbH/Landeshauptmann von Wien

(Vec C-760/21, Kwizda Pharma) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Bezpečnosť potravín – Potraviny – Nariadenie (EÚ) č. 609/2013 – Článok 2 ods. 2 písm. g) – Pojem „potravina na osobitné lekárske účely“ – Ďalšie osobitné výživové požiadavky – Výživové potreby – Zmena stravy – Živiny – Použitie pod lekárskej dohľadom – Zložky, ktoré nie sú absorbované alebo metabolizované v tráviacom trakte – Vymedzenie vo vzťahu k liekom – Vymedzenie vo vzťahu k potravinovým doplnkom)

(2023/C 155/26)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Wien

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Kwizda Pharma GmbH

Žalovaný: Landeshauptmann von Wien

Výrok rozsudku

1. Článok 1 bod 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch, zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2004/27/ES z 31. marca 2004, a článok 2 ods. 2 písm. g) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 609/2013 z 12. júna 2013 o potravinách určených pre dojčatá a malé deti, potravinách na osobitné lekárske účely a o celkovej náhrade stravy na účely regulácie hmotnosti a ktorým sa zrušuje smernica Rady 92/52/EHS, smernica Komisie 96/8/ES, 1999/21/ES, 2006/125/ES a 2006/141/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/39/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 41/2009 a (ES) č. 953/2009

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

na účely rozlíšenia medzi pojmami „liek“ a „potravina na osobitné lekárske účely“, ktoré sú, v tomto poradí, definované v týchto ustanoveniach, treba z hľadiska povahy a vlastností dotknutého výrobku posúdiť, či ide o potravinu určenú na uspokojenie osobitných výživových potrieb alebo o výrobok určený na prevenciu alebo liečbu ľudských chorôb, na obnovu, úpravu alebo zmenu fyziologických funkcií prostredníctvom farmakologického, imunologického alebo metabolického účinku, alebo na určenie lekárskej diagnózy, alebo prípadne o takto prezentovaný výrobok.

2. Článok 2 ods. 2 písm. g) nariadenia č. 609/2013

sa má vykladať v tom zmysle, že:

po prvé pojem „diétny režim (výživové potreby)“ zahŕňa potreby spôsobené chorobou, poruchou alebo zdravotným stavom, ktorých uspokojenie je pre pacienta nevyhnutné z výživového hľadiska, že po druhé kvalifikovanie „potraviny na osobitné lekárske účely“ nemôže podliehať podmienke, aby sa uspokojenie „diétného režimu (výživových potrieb)“ spôsobených chorobou, poruchou alebo zdravotným stavom a v dôsledku toho účinok uvedeného výrobku nutne uskutočnili v priebehu trávania alebo v nadväznosti naň, a že po tretie pojem „samotná úprava bežnej stravy“ zahŕňa tak situácie, v ktorých je zmena stravy pre pacienta nemožná alebo nebezpečná, ako aj situácie, v ktorých pacient môže len veľmi ťažko uspokojiť svoje výživové potreby s bežnými potravinami.

3. Článok 2 ods. 2 písm. g) nariadenia č. 609/2013

sa má vykladať v tom zmysle, že:

na účely uplatnenia tohto nariadenia, ktoré nedefinuje pojem „živina“, treba vychádzať z definície tohto pojmu obsiahnutej v článku 2 ods. 2 písm. s) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1169/2011 z 25. októbra 2011 o poskytovaní informácií o potravinách spotrebiteľom, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 a (ES) č. 1925/2006 a ktorým sa zrušuje smernica Komisie 87/250/EHS, smernica Rady 90/496/EHS, smernica Komisie 1999/10/ES, smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/13/ES, smernice Komisie 2002/67/ES a 2008/5/ES a nariadenie Komisie (ES) č. 608/2004.

4. Článok 2 ods. 2 písm. g) nariadenia č. 609/2013

sa má vykladať v tom zmysle, že:

jednak výrobok sa má užívať pod lekárske dohľadom, pokiaľ je potrebné odporúčanie a následné posúdenie zdravotníckeho pracovníka z hľadiska výživových potrieb spôsobených konkrétnou chorobou, poruchou alebo zdravotným stavom a účinkov výrobku na výživové potreby pacienta a na tohto pacienta, a jednak že požiadavka, podľa ktorej sa potravinu na osobitné lekárske účely „má užívať pod lekárske dohľadom“, nie je podmienkou kvalifikácie výrobku ako takejto potraviny.

5. Článok 2 smernice 2002/46 a článok 2 ods. 2 písm. g) nariadenia č. 609/2013

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

pojmy „potravinový doplnok“ a „potravinu na osobitné lekárske účely“, ktoré sú, v tomto poradí, definované v týchto ustanoveniach, sa navzájom vylučujú a že je potrebné v každom jednotlivom prípade a v závislosti od vlastností a podmienok používania určiť, či sa na výrobok vzťahuje niektorý z týchto pojmov.

(¹) Ú. v. EÚ C 138, 28.3.2022.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 2. marca 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Graz – Rakúsko) – Konanie týkajúce sa uznania a výkonu európskeho vyšetrovacieho príkazu, ktorý sa vzťahuje na MS

[vec C-16/22 (¹), Staatsanwaltschaft Graz (prokuratúra Graz)]

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti – Justičná spolupráca v trestných veciach – Smernica 2014/41/EÚ – Európsky vyšetrovací príkaz – Článok 1 ods. 1 – Pojem „justičný orgán“ – Článok 2 písm. c) – Pojem „vydávajúcí orgán“ – Príkaz vydaný daňovým orgánom bez potvrdenia sudcom alebo prokurátorom – Daňový orgán, ktorý na seba preberá práva a povinnosti prokuratúry v rámci daňového vyšetrovania v trestnom konaní)

(2023/C 155/27)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Oberlandesgericht Graz

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: MS

za účasti: Staatsanwaltschaft Graz, Finanzamt für Steuerstrafsachen und Steuerfahndung Düsseldorf

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 1 prvý pododsek a článok 2 písm. c) bod i) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/41/EÚ z 3. apríla 2014 o európskom vyšetrovacom príkaze v trestných veciach

sa majú vykladať v tom zmysle, že:

- daňový orgán členského štátu, ktorý je pritom súčasťou organizácie výkonnej moci tohto štátu, v súlade s vnútroštátnym právom samostatne vedie daňové vyšetrovanie v trestnom konaní namiesto prokuratúry, s tým, že na seba preberá práva a povinnosti, ktoré prináležia prokuratúre, nemožno kvalifikovať ako „justičný orgán“ a „vydávajúci orgán“ v zmysle niektorého z týchto ustanovení,
- takýto správny orgán naopak môže patriť do pojmu „vydávajúci orgán“ v zmysle článku 2 písm. c) bodu ii) uvedenej smernice, za predpokladu, že sú dodržané podmienky uvedené v tomto ustanovení.

(¹) Ú. v. EÚ C 138, 28.3.2022.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie – Slovensko) – HOREZZA a.s./Úrad pre verejné obstarávanie

(Vec C-520/22, Horezza) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Článok 267 ZFEÚ – Pojem „súdny orgán“ – Odvolací orgán vnútroštátneho orgánu dohľadu nad postupmi verejného obstarávania – Nezávislosť – Postavenie tretej strany vo vzťahu k orgánu, ktorý prijal rozhodnutie napadnuté opravným prostriedkom – Zjavná neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)

(2023/C 155/28)

Jazyk konania: slovenčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rada Úradu pre verejné obstarávanie

Účastníci konania

Žalobkyňa: HOREZZA a.s.

Žalovaný: Úrad pre verejné obstarávanie

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie (Slovensko) rozhodnutím z 3. augusta 2022, je zjavne neprípustný.

(¹) Dátum podania: 4.8.2022.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. februára 2023 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie – Slovensko) – KONŠTRUKTA – Defence a.s./Úrad pre verejné obstarávanie

(Vec C-521/22, Konštrukta – Defense) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Článok 267 ZFEÚ – Pojem „súdny orgán“ – Odvolací orgán vnútroštátneho orgánu dohľadu nad postupmi verejného obstarávania – Nezávislosť – Postavenie tretej strany vo vzťahu k orgánu, ktorý prijal rozhodnutie napadnuté opravným prostriedkom – Zjavná neprípustnosť návrhu na začatie prejudiciálneho konania)

(2023/C 155/29)

Jazyk konania: slovenčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rada Úradu pre verejné obstarávanie

Účastníci konania

Žalobkyňa: KONŠTRUKTA – Defence a.s.

Žalovaný: Úrad pre verejné obstarávanie

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Rada Úradu pre verejné obstarávanie (Slovensko) rozhodnutím z 3. augusta 2022, je zjavne neprípustný.

(¹) Dátum podania: 4.8.2022.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Prahova (Rumunsko) 18. októbra 2022 – SC Bitulpetroleum Serv SRL/Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești

(Vec C-657/22)

(2023/C 155/30)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul Prahova

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: SC Bitulpetroleum Serv SRL

Žalovaná: Administrația Județeană a Finanțelor Publice Prahova – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Ploiești.

Prejudiciálne otázky

1. Bránia zásada proporcionality a tiež článok 2 ods. 3, článok 5 a článok 21 ods. 1 smernice 2003/96/ES (¹) ustanoveniam vnútroštátneho práva a praxi vnútroštátnych orgánov, o aké ide v prejednávanej veci, podľa ktorých opätovné uvedenie vykurovacieho paliva (vykurovacieho oleja) do daňového skladu bez colnej kontroly predstavuje údajné porušenie režimu skladovania, ktoré je dôvodom pre uplatnenie spotrebnej dane so sadzbou stanovenou pre motorovú naftu – palivo, na ktoré sa vzťahuje viac než 21-krát vyššia spotrebná daň než na vykurovací olej?
2. Bránia zásada proporcionality, zásada neutrality DPH a tiež články 2, 250 a 273 smernice 2006/112/ES (²) ustanoveniam vnútroštátneho práva a praxi vnútroštátnych orgánov, o aké ide v prejednávanej veci, podľa ktorých sa vyrubuje DPH zo súm, ktoré dodatočne určila finančná správa ako spotrebnú daň z motorovej nafty, a to v rámci uloženia sankcie za porušenie režimu colného dohľadu zdaniteľnou osobou v dôsledku toho, že takáto osoba opätovne uskladnila zákazníkmi odmietnuté energetické výrobky, ako je vykurovací olej, za ktoré sa už uhradila spotrebná daň a ktoré zostávajú nedotknuté a uskladnené až do nájdenia nového kupujúceho?

(¹) Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 2003, s. 51.).

(²) Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Gerechtshof 's-Hertogenbosch (Holandsko)
14. decembra 2022 – XX/Inspecteur van de Belastingdienst

(Vec C-782/22)

(2023/C 155/31)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Gerechtshof 's-Hertogenbosch

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: XX

Odporca v odvolacom konaní: Inspecteur van de Belastingdienst

Prejudiciálna otázka

Bráni článok 63 ods. 1 ZFEÚ zákonnej úprave, o akú ide v prejednávanej veci, podľa ktorej vyplatenie dividend spoločnosťami (kótovanými na burze) so sídlom v Holandsku spoločnosťami so sídlom v inom členskom štáte, ktorá na pokrytie budúcich platobných záväzkov investovala okrem iného do akcií týchto spoločností (kótovaných na burze), podlieha zrážkovej dani v sadzbe 15 % z hrubej sumy týchto vyplatených dividend, zatiaľ čo v prípade vyplatenia dividend spoločnosťami so sídlom v Holandsku za inak rovnakých okolností by nevznikla nijaká daňová záťaž, lebo pri výpočte základu dane z príjmov, ktorú by musela zaplatiť posledná uvedená spoločnosť, by sa zohľadnili výdavky spôsobené zvýšením budúcich platobných záväzkov tejto spoločnosti, pričom toto zvýšenie takmer úplne zodpovedá (kladnej) zmene hodnoty investícií, aj keď prijatie dividend ako také nemá za následok zmenu hodnoty týchto záväzkov?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko)
28. decembra 2022 – G.A./Hauptzollamt Braunschweig

(Vec C-791/22, Hauptzollamt Braunschweig)

(2023/C 155/32)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Hamburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: G.A.

Žalovaný: Hauptzollamt Braunschweig

Prejudiciálna otázka

Je v rozpore so smernicou 2006/112/ES ⁽¹⁾, najmä s jej článkami 30 a 60, ustanovenie členského štátu, podľa ktorého sa článok 215 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 2913/92 ⁽²⁾ uplatňuje *mutatis mutandis* na daň z pridanej hodnoty pri dovoze?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva (Ú. v. ES L 302, 1992, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca (Španielsko) 12. januára 2023 – Eventmedia Soluciones SL/Air Europa Líneas Aéreas SAU

(Vec C-11/23, Eventmedia Soluciones)

(2023/C 155/33)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Palma de Mallorca

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Eventmedia Soluciones SL

Žalovaná: Air Europa Líneas Aéreas SAU

Prejudiciálne otázky

1. Možno zahrnúť takej podmienky do zmluvy o leteckej preprave, o akú ide v prejednávanej veci, považovať za vylúčené obmedzenia práva v zmysle článku 15 nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽¹⁾ z dôvodu, že obmedzuje povinnosti dopravcu tým, že znemožňuje cestujúcim uspokojiť ich právo na náhradu v dôsledku zrušenia letu prostredníctvom postúpenia pohľadávky?
2. Možno článok 7 ods. 1 v spojení s článkom 5 ods. 1 písm. c) a článkom 5 ods. 3 nariadenia ES [č. 261/2004] vykladať v tom zmysle, že vyplatenie náhrady za zrušenie letu prevádzkujúcim leteckým dopravcom je povinnosťou, ktorú ukladá nariadenie bez ohľadu na existenciu zmluvy o preprave s cestujúcim a na zavinené porušenie zmluvných povinností leteckého dopravcu?

Subsidiárne, v prípade, že sa rozhodne, že uvedená podmienka nepredstavuje vylúčené obmedzenia práva podľa článku 15 nariadenia (ES) č. 261/2004 alebo sa konštatuje, že právo na náhradu má zmluvnú povahu, kladie sa nasledujúca prejudiciálna otázka:

3. Majú sa článok 6 ods. 1 a článok 7 ods. 1 smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách ⁽²⁾ vykladať v tom zmysle, že vnútroštátny súd, ktorý rozhoduje o žalobe na uplatnenie práva na náhradu za zrušenie letu podľa článku 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 261/2004, je povinný preskúmať *ex officio* prípadnú nekalú povahu podmienky obsiahnutej v prepravnej zmluve, ktorá neumožňuje cestujúcemu postúpiť jeho práva, ak žalobu podal postupník, ktorý na rozdiel od postupcu nemá postavenie spotrebiteľa a užívateľa?
4. V prípade, že je potrebné vykonať preskúmanie *ex officio*, možno upustiť od povinnosti informovať spotrebiteľa a zistiť, či namieta alebo nenamieta nekalú povahu podmienky, vzhľadom na rozhodujúci akt, ktorým došlo k postúpeniu jeho pohľadávky v rozpore s prípadne nekalou podmienkou, ktorá neumožňovala postúpenie pohľadávky?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 – Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 95, 1993, s. 29; Mim. vyd. 15/002, s. 288.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach (Poľsko) 18. januára 2023 – F S.A./Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej

(Vec C-18/23, Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej)

(2023/C 155/34)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Gliwicach

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: F S.A.

Žalovaný: Dyrektor Krajowej Informacji Skarbowej

Prejudiciálna otázka

Treba ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) ⁽¹⁾ a najmä článok 29 ods. 1 tejto smernice v spojení s článkom 18, článkami 49 a 63 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať tak, že bránia tomu, aby vnútroštátna právna úprava stanovila také formálne požiadavky, akými sú tie, o ktoré ide vo veci samej, podmieňujúce uplatnenie oslobodenia od dane z príjmu na podniky kolektívneho investovania so sídlom v inom členskom štáte Európskej únie ako v Poľskej republike, alebo v inom štáte, ktorý patrí do Európskeho hospodárskeho priestoru, tým, že sú spravované externými subjektmi, ktoré vykonávajú svoju činnosť na základe povolenia príslušných orgánov pre dohľad nad finančným trhom štátu, v ktorom majú tieto subjekty sídlo?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 302, 2009, s. 32.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 19. januára 2023 – ND/DR

(Vec C-21/23, Lindenapotheker)

(2023/C 155/35)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalovaný a navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: ND

Žalobca a odporca v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: DR

Prejudiciálne otázky

1. Bránia ustanovenia kapitoly VIII všeobecného nariadenia o ochrane údajov ⁽¹⁾ vnútroštátnej právnej úprave, ktorá – popri intervenčných právomociach dozorných orgánov, ktoré sú príslušné na monitorovanie a vykonávanie nariadenia a možnostiach dotknutých osôb na právnu ochranu – konkurentom priznáva oprávnenie, aby pre porušenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov podali žalobu na občianskoprávných súdoch z dôvodu zákazu používania nekalých obchodných praktík?
2. Sú údaje, ktoré zákazníci lekárne, ktorá na internetovej predajnej platforme vystupuje ako predajca, zadávajú na tejto platforme pri objednávaní liekov, ktorých predaj je vyhradený lekárniam, ale nie sú viazané na lekárske predpis (meno zákazníka, dodacia adresa a informácie, ktoré sú nevyhnutné pre individualizovanie objednaného lieku, ktorého predaj je vyhradený lekárniam), údajmi týkajúcimi sa zdravia v zmysle článku 9 ods. 1 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, ako aj údajmi týkajúcimi sa zdravia v zmysle článku 8 ods. 1 smernice o ochrane údajov ⁽²⁾?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 1).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. EÚ L 281, 1995, s. 31; Mim. vyd. 13/015, s. 335).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembursko) 23. januára 2023 – FV/Caisse pour l'avenir des enfants

(Vec C-27/23, Hocinx) ⁽¹⁾

(2023/C 155/36)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: FV

Žalovaný: Caisse pour l'avenir des enfants

Prejudiciálne otázky

Bráni zásada rovnosti zaobchádzania zaručená článkom 45 ZFEÚ a článkom 7 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 492/2011 ⁽²⁾, ako aj článkom 67 nariadenia (ES) č. 883/2004 ⁽³⁾ a článkom 60 nariadenia (ES) č. 987/2009 ⁽⁴⁾, ustanoveniam členského štátu, podľa ktorých cezhraniční pracovníci nemôžu poberať rodinné prídavky súvisiace s výkonom zárobkovej činnosti v tomto členskom štáte na deti, ktoré sú u nich umiestnené na základe súdneho rozhodnutia, zatiaľ čo všetky deti, ktoré boli umiestnené na základe súdneho rozhodnutia a ktoré majú bydlisko v tomto členskom štáte, majú nárok na tieto prídavky, ktoré sa vyplácajú fyzickej alebo právnickej osobe, ktorej bolo dieťa zverené do starostlivosti a u ktorej má dieťa bydlisko a u ktorej sa skutočne a sústavne zdržiava? Môže mať na odpoveď na položenú otázku vplyv skutočnosť, že cezhraničný pracovník zabezpečuje výživu tohto dieťaťa?

⁽¹⁾ Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu žiadneho účastníka konania.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 492/2011 z 5. apríla 2011 o slobode pohybu pracovníkov v rámci Únie (Ú. v. EÚ L 141, 2011, s. 1).

⁽³⁾ Nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 166, 2004, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia (Ú. v. EÚ L 284, 2009, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesgericht Korneuburg (Rakúsko)
24. januára 2023 – AA AG/VM, AG GmbH**

(Vec C-33/23, Schwarzder ⁽¹⁾)

(2023/C 155/37)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landesgericht Korneuburg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: AA AG

Odporcovia v odvolacom konaní: VM, AG GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 3 ods. 1 písm. a) nariadenia (ES) č. 261/2004 ⁽²⁾ v spojení s Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o leteckej doprave z 21. júna 1999 v znení rozhodnutia Spoločného výboru Spoločenstva a Švajčiarska pre leteckú dopravu č. 2/2010 z 26. novembra 2010 ⁽³⁾ vykladať v tom zmysle, že letecké spojenie, ktoré sa skladá z dvoch letových úsekov, s odletom z územia Švajčiarskej konfederácie, medzipristátím na území členského štátu a cieľovým miestom na území tretej krajiny (ktorého prevádzkujúci letecký dopravca je navyše dopravcom Spoločenstva), patrí do pôsobnosti nariadenia č. 261/2004?

2. Má sa článok 3 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 261/2004 v spojení s Dohodou medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o leteckej doprave z 21. júna 1999 v znení rozhodnutia Spoločného výboru Spoločenstva a Švajčiarska pre leteckú dopravu č. 2/2010 z 26. novembra 2010 vykladať v tom zmysle, že letecké spojenie, ktoré sa skladá z dvoch letových úsekov, s odletom z územia tretej krajiny, medzipristátím na území členského štátu a cieľovým miestom na území Švajčiarskej konfederácie, ktorého prevádzkujúci letecký dopravca je navyše dopravcom Spoločenstva, patrí do pôsobnosti nariadenia č. 261/2004?

(¹) Názov prejednávanej veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu žiadneho z účastníkov konania.

(²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 (Ú. v. EÚ L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10).

(³) Rozhodnutie č. 2/2010 Spoločného výboru Spoločenstva a Švajčiarska pre leteckú dopravu zriadeného podľa Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o leteckej doprave č. 2/2010 z 26. novembra 2010, ktorým sa nahrádza príloha k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o leteckej doprave (Ú. v. EÚ L 347, 2010, s. 54).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Koszalinie (Poľsko)
24. januára 2023 – RF/Getin Noble Bank S.A.**

(Vec C-34/23, Getin Noble Bank)

(2023/C 155/38)

Jazyk konania: poľština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sąd Okręgowy w Koszalinie

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: RF

Žalovaná: Getin Noble Bank S.A.

Prejudiciálna otázka

Vzťahuje sa zákaz uvedený v článku 70 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (¹), len na možnosť výkonu zabezpečenia peňažnej pohľadávky formou exekúcie, alebo sa vzťahuje aj na začatie akéhokoľvek zabezpečovacieho konania proti subjektu, ktorého krízová situácia sa rieši?

(¹) Ú. v. L 173, 2014, s. 190.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione (Taliansko)
25. januára 2023 – Agenzia delle Entrate/PR**

(Vec C-37/23, Giocevi (¹))

(2023/C 155/39)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Agenzia delle Entrate

Odporca: PR

Prejudiciálna otázka

Bránia zásady uvedené v uznesení Agenzia delle Entrate/Nuova Invincibile srl, C-82/14, EU:C:2015:510, ako aj v rozsudku zo 17. júla 2008, Komisia/Taliansko, C-132/06, EU:C:2008:412, takej právnej úprave, aká vyplýva z článku 33 ods. 28 zákona č. 183/2011, ktorá umožňuje daňovníkom získať vrátenie sumy DPH vo výške 60 % zaplatenej v období od apríla 2009 do decembra 2010 v súvislosti so zemetrasením, ktoré postihlo oblasť Abruzzo 6. apríla 2009?

(¹) Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu žiadneho účastníka konania.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel (Belgicko) 31. januára 2023 – A, B, C, D/MS Amlin Insurance SE

(Vec C-45/23, MS Amlin Insurance)

(2023/C 155/40)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nederlandstalige Ondernemingsrechtbank Brussel

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: A, B, C, D

Žalovaná: MS Amlin Insurance SE

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 17 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2302 (¹) z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS, vykladať v tom zmysle, že zábezpeka refundácie všetkých platieb uskutočnených cestujúcimi alebo v ich mene, ktorá je v ňom upravená, platí aj v prípade, keď cestujúci odstúpi od zmluvy o balíku cestovných služieb na základe neodvratiteľných a mimoriadnych okolností v zmysle článku 12 ods. [2] tejto smernice a organizátor – po ukončení zmluvy o balíku cestovných služieb z tohto dôvodu, ale pred skutočnou refundáciou týchto platieb cestujúcemu – je vyhlásený za platobne neschopného, v dôsledku čoho cestujúci utrpí finančnú stratu, a preto v prípade platobnej neschopnosti organizátora nesie ekonomické riziko?

(¹) Ú. v. EÚ L 326, 2015, s. 1

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko) 6. februára 2023 – Y.N./Slovinská republika

(Vec C-58/23, Abboudnam (¹))

(2023/C 155/41)

Jazyk konania: slovinčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Upravno sodišče Republike Slovenije

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Y.N.

Žalovaná: Republika Slovenija

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 46 ods. 4 smernice 2013/32/EÚ ^(?) v spojení s článkom 47 Charty ^(?) vykladať v tom zmysle, že bráni takej vnútroštátnej procesnej úprave, akou je § 70 ods. 1 druhá veta ZMZ-1, ktorá stanovuje na podanie opravného prostriedku proti rozhodnutiu, ktorým príslušný orgán zamietol žiadosť ako zjavne neopodstatnenú v skrátrenom konaní, prekluzívnu lehotu troch dní od oznámenia takéhoto rozhodnutia, vrátane štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja, ktorá môže uplynúť na konci prvého nasledujúceho pracovného dňa?

⁽¹⁾ Názov tejto veci je fiktívny. Nezodpovedá skutočnému menu žiadneho účastníka konania.

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 60).

⁽³⁾ Charta základných práv Európskej únie (Ú. v. EÚ C 326, 2012, s. 391).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 8. februára 2023 – trestné konanie proti S.Z.

(Vec C-67/23)

(2023/C 155/42)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Obžalovaný: S.Z.

Osoba, ktorá mala prospech zo spáchaného trestného činu: W. GmbH.

Ďalší účastník konania: Generalbundesanwalt beim Bundesgerichtshof

Prejudiciálne otázky

1. Treba výraz „pochádzajú z Barmy/Mjanmarska“ v článku 2 ods. 2 písm. a) bode i) nariadenia č. 194/2008 ⁽¹⁾ vykladať tak, že žiadny z nižšie uvedených spôsobov spracovania tíkových kmeňov v tretej krajine (v tomto prípade: Taiwan) nevedol ku zmene pôvodu, takže v prípade tíkového dreva, ktoré bolo príslušným spôsobom spracované, aj naďalej ide o „tovary“, ktoré „pochádzajú z Barmy/Mjanmarska“:

- osekanie konárov a odstránenie kôry z kmeňov tíkov,
- napílenie kmeňov tíkov na hranoly (kmene zbavené konárov a odkôrnené, ako aj napílené na drevené hranoly),
- rozpilenie tíkových kmeňov na fošne alebo dosky (rezivo)?

2. Treba výraz „vyvezené z Barmy/Mjanmarska“ v článku 2 ods. 2 písm. a) bode ii) nariadenia č. 194/2008 vykladať tak, že sa vzťahuje iba na tovary, ktoré boli do Európskej únie dovezené priamo z Mjanmarska, takže na tovary, ktoré boli najprv dopravené do tretej krajiny (v tomto prípade: Taiwan) a odtiaľ ďalej prepravené do Európskej únie, sa úprava nevzťahuje, a to bez ohľadu na to, či boli v tretej krajine podstatne prepracované alebo spracované?

3. Treba článok 2 ods. 2 písm. a) bod i) nariadenia č. 194/2008 vykladať tak, že osvedčenie o pôvode, ktoré vystavila tretia krajina (v tomto prípade: Taiwan), podľa ktorého popílené, resp. napílené a z Mjanmarska pochádzajúce tŕpkové kmene získali prepracovaním v tretej krajine pôvod v tejto krajine, nie je záväzné pre posúdenie porušenia zákazu dovozu podľa článku 2 ods. 2 nariadenia č. 194/2008?

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 194/2008 z 25. februára 2008, ktorým sa obnovujú a posilňujú reštriktívne opatrenia voči Barne/Mjanmarsku a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 817/2006 (Ú. v. EÚ L 66, 2008, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko)
14. februára 2023 – FJ/Agrárminiszter**

(Vec C-79/23 Kaszamas) (¹)

(2023/C 155/43)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: FJ

Žalovaný: Agrárminiszter

Prejudiciálne otázky

1. Je pojem zistenie vymedzený v článku 35 nariadenia (ES) č. 1290/2005 o financovaní Spoločnej poľnohospodárskej politiky (²) uplatniteľný pri výklade a uplatňovaní článku 58 tretieho odseku nariadenia (ES) č. 1122/2009 (³)?
2. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu prejudiciálnu otázku, má sa pojem zistenie vymedzený v článku 35 nariadenia (ES) č. 1290/2005 vykladať v tom zmysle, že za kalendárny rok prvého správneho alebo súdneho zistenia sa má považovať kalendárny rok, v ktorom orgán, ktorý rozhoduje o správnom konaní začatom na základe žiadosti
 - vykoná prvý úkon zameraný na získanie dôkazov, pri ktorom zistí existenciu nezrovnalosti, čo je v prejednávanej veci rok, v ktorom bol vypracovaný protokol obsahujúci závery z kontroly na mieste, alebo
 - vydá prvé rozhodnutie týkajúce sa veci samej na základe tohto úkonu zameraného na získanie dôkazov, alebo
 - vydá v rámci konania konečné a právoplatné rozhodnutie, ktorým rozhodne o vylúčení?
3. Má na odpoveď na predchádzajúcu prejudiciálnu otázku nejaký vplyv skutočnosť, že písomný posudok, ktorý je zistením, môže byť následne stiahnutý alebo revidovaný v dôsledku práva na opravný prostriedok, ktoré dotknutej osobe priznávajú právne predpisy, a nie v dôsledku zmien v priebehu správneho alebo súdneho konania?
4. Ak je kalendárnym rokom zistenia rok prvého úkonu zameraného na získanie dôkazov a – ako je to v prejednávanej veci – tento úkon spočíval v kontrole na mieste, ktorá bola vykonaná niekoľkokrát, má sa pojem prvý úkon zameraný na získanie dôkazov podľa článku 35 nariadenia č. 1290/2005 vykladať v tom zmysle, že zodpovedá prvej kontrole orgánu na mieste, alebo v tom zmysle, že zodpovedá poslednej kontrole orgánu na mieste, pri ktorej boli zohľadnené aj pripomienky a dôkazy predložené dotknutou osobou?

5. V prípade zápornej odpovede na prvú prejudiciálnu otázku, mení sa tým niečo na predtým vymedzenom obsahu zistenia, ktoré sa má zohľadniť na účely článku 58 tretieho odseku nariadenia č. 1122/2009?

⁽¹⁾ Označenie v predmetnom spore je fiktívne. Nezodpovedá žiadnemu menu v tomto spore.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 209, 2005, s. 1.

⁽³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1122/2009 z 30. novembra 2009, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 73/2009, pokiaľ ide o krížové plnenie, moduláciu a integrovaný správny a kontrolný systém v rámci schém priamej podpory pre poľnohospodárov ustanovených uvedeným nariadením, ako aj podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o krížové plnenie v rámci schémy podpory ustanovenej pre odvetvie vinohradníctva a vinárstva (Ú. v. ES L 316, 2009, s. 65).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sofijski gradski sąd (Bulharsko) 14. februára 2023 – Trestné konanie proti V.S.

(Vec C-80/23, Ministerstvo na vatrešnite raboti)

(2023/C 155/44)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Sofijski gradski sąd

Obvinená

V. S.

Prejudiciálne otázky

1. Je požiadavka preskúmania „úplnej nevyhnutnosti“ podľa článku 10 smernice 2016/680 ⁽¹⁾ tak, ako ju vykladá Súdny dvor v bode 133 rozsudku [z 26. januára 2023, Ministerstvo na vatrešnite raboti, C-205/21 ⁽²⁾] splnená, keď sa toto preskúmanie vykoná len na základe uznesenia o vznesení obvinenia voči osobe a na základe písomného odmietnutia tejto osoby nechať si odobrať biometrické a genetické údaje, alebo je potrebné, aby mal súd k dispozícii celý spisový materiál, ktorý sa mu podľa vnútroštátneho práva predkladá pri návrhu na schválenie vykonania vyšetrovacích úkonov, ktoré zasahujú do právnej oblasti fyzických osôb, keď sa tento návrh podáva v trestnej veci?
2. V prípade kladnej odpovede na prvú otázku – môže súd po tom, ako mu bol poskytnutý spis, v rámci posudzovania „úplnej nevyhnutnosti“ podľa článku 10 v spojení s článkom 6 písm. a) smernice 2016/680 preskúmať aj to, či existuje dôvodné podozrenie, že obvinená osoba spáchala trestný čin uvedený v obvinení?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/680 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov príslušnými orgánmi na účely predchádzania trestným činom, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania alebo na účely výkonu trestných sankcií a o voľnom pohybe takýchto údajov a o zrušení rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 89).

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2023:49.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Värchoven kasacionen sąd (Bulharsko) 15. februára 2023 – E.N.I., Y.K.I./HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

(Vec C-86/23, HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung)

(2023/C 155/45)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Värchoven kasacionen sąd

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovatelia kasačného opravného prostriedku: E.N.I., Y.K.I.

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: HUK-COBURG-Allgemeine Versicherung AG

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 864/2007 ⁽¹⁾ o rozhodnom práve pre mimozmluvné záväzky (ďalej len „nariadenie Rím II“) vykladať v tom zmysle, že také ustanovenie vnútroštátneho práva, o aké ide v konaní vo veci samej, ktoré stanovuje uplatnenie základnej zásady práva členského štátu, akou je zásada spravodlivosti pri určovaní náhrady nemajetkovej ujmy v prípade úmrtia blízkych osôb v dôsledku trestného činu, považovať za imperatívnu normu v zmysle tohto článku?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 199, 2007, s. 40.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea Hovrätt, Patent- och
marknadsöverdomstolen (Švédsko) 15. februára 2023 – Parfümerie Akzente GmbH/KTF
Organisation AB**

(Vec C-88/23, Parfümerie Akzente)

(2023/C 155/46)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Svea Hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Parfümerie Akzente GmbH

Odporkyňa: KTF Organisation AB

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 3 ods. 2 smernice 2000/31/ES ⁽¹⁾ so zreteľom na právo EÚ vo všeobecnosti a jeho účinnú implementáciu vykladať tak, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá má za následok neuplatňovanie vnútroštátnych pravidiel v koordinovanej oblasti vrátane vnútroštátnej právnej úpravy, ktorou sa vykonáva smernica 2005/29/ES ⁽²⁾, ak je poskytovateľ služby usadený a poskytuje služby informačnej spoločnosti z iného členského štátu a neexistujú žiadne požiadavky na uplatnenie výnimky vyplývajúcej z týchto vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa vykonáva článok 3 ods. 4 [smernice 2000/31/ES]?
2. Vzťahuje sa koordinovaná oblasť podľa smernice 2000/31/ES na marketing na webovej stránke predajcu a online predaj výrobku, ktorý je údajne označený v rozpore s požiadavkami uplatniteľnými na takýto tovar v členskom štáte kupujúceho spotrebiteľa?
3. V prípade kladnej odpovede na druhú otázku, sú z koordinovanej oblasti v súlade s článkom 2 písm. h) bodom ii) smernice 2000/31/ES vylúčené aj také požiadavky, ktoré sa uplatňujú na samotnú dodávku a výrobky, ak samotná dodávka tovaru predstavuje nevyhnutný krok v rámci marketingu a online predaja, alebo sa má samotná dodávka tovaru považovať za prvok, ktorý je doplnkový a neoddeliteľný od marketingu a online predaja?

4. Akú váhu, ak vôbec nejakú, má pri posudzovaní otázok 2 a 3 skutočnosť, že požiadavky uplatniteľné na samotný tovar vyplývajú z vnútroštátnych ustanovení, ktorými sa implementujú a dopĺňajú odvetvové právne predpisy EÚ, vrátane článku 8 ods. 2 smernice 75/324/EHS⁽³⁾ a článku 19 ods. 5 nariadenia [č.] 1223/2009⁽⁴⁾, a z ktorých vyplýva, že požiadavky uplatniteľné na tovar musia byť splnené, aby bolo možné tovar uviesť na trh alebo dodať konečným spotrebiteľom v členskom štáte?

⁽¹⁾ Smernica 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode) (Ú. v. ES L 178, 2000, s. 1; Mim. vyd. 13/025, s. 399).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/29/ES z 11. mája 2005 o nekalých obchodných praktikách podnikateľov voči spotrebiteľom na vnútornom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 84/450/EHS, smernice Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 („smernica o nekalých obchodných praktikách“) (Ú. v. EÚ L 149, 2005, s. 22).

⁽³⁾ Smernica Rady 75/324/EHS z 20. mája 1975 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa aerosólových rozprašovačov (Ú. v. ES L 147, 1975, s. 40; Mim. vyd. 13/002, s. 192).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009 z 30. novembra 2009 o kozmetických výrobkoch (Ú. v. EÚ L 342, 2009, s. 59).

Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-275/19, PNB Banka/ECB

(Vec C-99/23 P)

(2023/C 155/47)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: PNB Banka AS (v zastúpení: O. Behrends, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka (ECB)

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- zrušil rozhodnutie ECB oznámené listom zo 14. februára 2019 o vykonaní kontroly na mieste v priestoroch odvolateľky,
- uložil ECB povinnosť nahradiť trovy konania odvolateľky a trovy tohto odvolacieho konania, a
- v rozsahu, v akom Súdny dvor nemôže rozhodnúť vo veci samej, vrátiť vec Všeobecnému súdu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza jediný odvolací dôvod založený na tom, že napadnutý rozsudok je procesne nesprávny, pretože Všeobecný súd sa v rámci konania pred Všeobecným súdom riadne nezaoberal otázkou zastúpenia odvolateľky.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho posúdenia, keď vychádzal z toho, že problém týkajúci sa integrity konania pred Všeobecným súdom nie je problémom, pokiaľ možno tvrdiť, že tento problém by neexistoval, ak by Lotyšsko hypoteticky dodržiavalo svoje povinnosti. Tým porušil zásadu, že právna ochrana nesmie byť len teoretická a iluzórna, a tým porušil článok 47 Charty.

Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-301/19, PNB Banka/ECB

(Vec C-100/23 P)

(2023/C 155/48)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: PNB Banka AS (v zastúpení: O. Behrends, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka (ECB)

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- zrušil rozhodnutie ECB oznámené listom z 1. marca 2019 o zaradení odvolateľky medzi významné subjekty podliehajúce jej priamemu prudenciálnemu dohľadu,
- uložil ECB povinnosť nahradiť trovy konania odvolateľky a trovy tohto odvolacieho konania, a
- v rozsahu, v akom Súdny dvor nemôže rozhodnúť vo veci samej, vrátiť vec Všeobecnému súdu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľka uvádza jediný odvolací dôvod založený na tom, že napadnutý rozsudok je procesne nesprávny, pretože Všeobecný súd sa v rámci konania pred Všeobecným súdom riadne nezaoberal otázkou zastúpenia odvolateľky.

Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho posúdenia, keď vychádzal z toho, že problém týkajúci sa integrity konania pred Všeobecným súdom nie je problémom, pokiaľ možno tvrdiť, že tento problém by neexistoval, ak by Lotyšsko hypoteticky dodržiavalo svoje povinnosti. Tým porušil zásadu, že právna ochrana nesmie byť len teoretická a iluzórna, a tým porušil článok 47 Charty.

Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-330/19, PNB Banka/ECB

(Vec C-101/23 P)

(2023/C 155/49)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: PNB Banka AS (v zastúpení: O. Behrends, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Európska centrálna banka (ECB), Európska komisia

Návrhy odvolateľky

- zrušil rozsudok, ktorý je predmetom odvolania;
- zrušil rozhodnutie oznámené listom z 21. marca 2019, ktorým ECB rozhodla namietat transakciu pozostávajúcu z akvizície kvalifikovaných podielov v spoločnosti B,

- uložil ECB povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli odvolateľke, ako aj trovy konania týkajúce sa tohto odvolania, a
- v rozsahu, v akom Súdny dvor nie je v postavení rozhodnúť vo veci samej, vrátil vec späť Všeobecnému súdu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania uvádza odvolateľka jeden odvolací dôvod založený na tom, že v súvislosti s rozsudkom, ktorý je predmetom odvolania, došlo k procesnej chybe, keďže Všeobecný súd sa riadne nezaoberal otázkou zastúpenia odvolateľky v kontexte konania na Všeobecnom súde.

Všeobecný súd sa dopustil pochybenia, keď predpokladal, že otázka týkajúca sa integrity konania na Všeobecnom súde nie je problémom, kým je možné namietat, že problém by neexistoval, ak by si Lotyšsko hypoteticky splnilo svoje povinnosti. Všeobecný súd tým porušil zásadu, že právna ochrana nemôže byť iba teoretická a iluzórna, čím porušil článok 47 Charty.

Odvolanie podané 20. februára 2023: PNB Banka AS proti rozsudku Všeobecného súdu (desiata komora) zo 7. decembra 2022 vo veci T-230/20, PNB Banka/ECB

(Vec C-102/23 P)

(2023/C 155/50)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: PNB Banka AS (v zastúpení: O. Behrends, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska centrálna banka (ECB), Lotyšská republika

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok, ktorý je predmetom odvolania,
- zrušil rozhodnutie ECB zo 17. februára 2020, ECB-SSM-220-LVPNB-1, WHD-2019-0016, ktorým bolo odvolateľke odobraté povolenie na činnosť úverovej inštitúcie,
- uložil ECB povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli odvolateľke, ako aj trovy konania týkajúce sa tohto odvolania, a
- v rozsahu, v akom Súdny dvor nie je v postavení rozhodnúť vo veci samej, vrátil vec späť Všeobecnému súdu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka uvádza dva odvolacie dôvody.

Prvý odvolací dôvod je založený na tom, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho posúdenia, pokiaľ ide o spôsob, akým sa zaoberal otázkou zastúpenia odvolateľky. Tento odvolací dôvod sa skladá z troch častí.

Po prvé, Všeobecný súd nesprávne vylúčil z uvažovania prvú časť konania o zrušení licencie, najmä prípravu rozhodnutia príslušným vnútroštátnym orgánom.

Po druhé sa Všeobecný súd dopustil pochybenia v súvislosti s rozsudkom z 5. novembra 2019, ECB a i./Trasta Komerčbanka a i. (C-663/17 P, C-665/17 P a C-669/17 P, EU:C:2019:923) tým, že s ním zaobchádzal tak, ako keby na základe neho došlo k zmene práva, a preto nezohľadnil, že ECB mala napraviť svoje predchádzajúce porušenie zásad, o ktorom sa v tomto rozsudku rozhodlo.

Po tretie sa Všeobecný súd dopustil pochybenia v súvislosti s posúdením konania ECB po tom, ako táto inštitúcia zmenila svoj postoj v nadväznosti na rozsudok z 5. novembra 2019, ECB a i./Trasta Komerčbanka a i. (C-663/17 P, C-665/17 P a C-669/17 P, EU:C:2019:923). ECB preto nevyhovela rozsudku spôsobom zodpovedajúcim dobrej viere.

Druhý odvolací dôvod je založený na tom, že v súvislosti s rozsudkom, ktorý je predmetom odvolania, došlo k procesnej chybe, keďže Všeobecný súd sa riadne nezaoberal otázkou zastúpenia odvolateľky v kontexte konania na Všeobecnom súde.

Všeobecný súd sa dopustil pochybenia, keď predpokladal, že otázka týkajúca sa integrity konania na Všeobecnom súde nie je problémom, kým je možné namietat, že problém by neexistoval, ak by si Lotyšsko hypoteticky splnilo svoje povinnosti. Všeobecný súd tým porušil zásadu, že právna ochrana nemôže byť iba teoretická a iluzórna, čím porušil článok 47 Charty.

**Odvolanie podané 15. februára 2023: Trasta Komerčbanka AS proti rozsudku Všeobecného súdu
(deviata komora) z 30. septembra 2022 vo veci T-698/16, Trasta Komerčbanka a i./ECB**

(Vec C-103/23 P)

(2023/C 155/51)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Trasta Komerčbanka AS (v zastúpení: A. Rasa)

Ďalší účastníci konania: Európska centrálna banka, Lotyšská republika, Európska komisia, Ivan Fursin, Igors Buimisters, C & R Invest SIA, Figon Co. Ltd, GCK Holding Netherlands BV, Rikam Holding SA

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil napadnutý rozsudok,
- uložil ECB povinnosť zaplatiť peňažnú kompenzáciu, pokiaľ ide o ujmu, ktorá bola odvolateľke spôsobená v dôsledku rozhodnutia ECB odňať odvolateľke 3. marca 2016 licenciu a v dôsledku súvisiaceho konania, ktoré je opísané v tomto odvolaní,
- určil, že majetková ujma predstavuje najmenej 162 miliónov eur spolu s kompenzačnými úrokmi od 3. marca 2016 do vyhlásenia rozsudku v tejto veci a s príslušnými úrokmi z omeškania odo dňa vyhlásenia rozsudku do ich úplného zaplataenia,
- uložil ECB povinnosť nahradiť trovy konania podľa článkov 134 a 135 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Všeobecný súd sa v napadnutom rozsudku dopustil viacerých procesných pochybení, ktoré sú dôvodom na zrušenie rozsudku.

Vzhľadom na to, že existujú pochybnosti v súvislosti s tým, že pán O. Behrends bol v konflikte záujmov, keď v konaní pred Všeobecným súdom vystupoval v mene spoločnosti Trasta Komerčbanka AS, ako aj v mene ostatných žalobcov, treba prijať záver, že bolo porušené právo odvolateľky na spravodlivý proces pred Všeobecným súdom.

V súlade s lotyšským právom môžu do konania vstúpiť aj dedičia pána Igora Buimistersa.

Keďže napadnutý rozsudok stanovuje povinnosť spoločnosti Trasta Komerčbanka AS nahradiť trovy súdneho konania, porušuje práva tretích osôb – veriteľov spoločnosti Trasta Komerčbanka AS. Tento rozsudok teda porušuje práva tretích osôb, ktoré nemali právo zúčastniť sa súdneho konania.

**Odvolaie podané 2. marca 2023: E. Breuninger GmbH & Co. proti rozsudku Všeobecného súdu
(druhá rozšírená komora) z 21. decembra 2022 vo veci T-260/21, E. Breuninger GmbH
& Co./Európska komisia**

(Vec C-124/23 P)

(2023/C 155/52)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolaieľka: E. Breuninger GmbH & Co. (v zastúpení: R. Velte, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolaieľky

Odvolaieľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 21. decembra 2021 vo veci T-260/21, Breuninger/Komisia, v rozsahu, v akom zamietol žalobu a uložil spoločnosti E. Breuninger GmbH & Co. KG povinnosť znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou,
- rozhodol vo veci samej a zrušil sporné rozhodnutie; subsidiárne, ak Súdny dvor vo veci samej nerozhodne, vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie v súlade s rozsudkom Súdneho dvora a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania pred Všeobecným súdom a Súdny dvorom.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolaie je založené na štyroch odvolacích dôvodoch:

Po prvé odvolaieľka tvrdí, že Všeobecný súd sa pri výklade článku 107 ods. 1 ZFEÚ dopustil nesprávneho právneho posúdenia. Podľa jeho znenia a účelu sa posúdenie účinkov napadnutého rozhodnutia musí zakladať na hospodárskej súťaži medzi výrobnými odvetviami stacionárneho maloobchodného predaja, ktorých sa týkal lockdown, a nie na posúdení na úrovni podniku zahŕňajúcom aj výrobné odvetvia, ktorých sa lockdown netýkal. Všeobecný súd nezohľadnil skutočnosť, že napadnutá schéma pomoci tým, že zvyhodňuje čisto stacionárnych maloobchodníkov na úkor obchodníkov „Multi Channel“, akým je odvolaieľka, má za následok podstatné narušenie hospodárskej súťaže tak v oblasti stacionárneho maloobchodného predaja, ako aj v on-line obchode.

Po druhé sa Všeobecný súd pri výklade článku 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ dopustil nesprávneho právneho posúdenia. Neuznal totiž, že článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ predstavuje odchyľne ustanovenie, ktoré sa viaže na podmienky uplatnenia článku 101 ods. 1 ZFEÚ. V dôsledku tohto nesprávneho posúdenia Všeobecný súd nezohľadnil skutočnosť, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia, keď nezohľadnila účinky schémy pomoci narušajúcej hospodársku súťaž. Okrem toho selektívnosť pomoci spôsobená kritériom oprávnenosti „strata obratu celého podniku“ porušuje zásadu rovnosti zaobchádzania, pretože sa s odvolaieľkou zaobchádza nerovnako, hoci je postihnutá zatvorením výrobného odvetvia „stacionárny maloobchod“ rovnako ako konkurenti, ktorí sú príjemcami pomoci.

Po tretie Všeobecný súd nesprávne vyložil a prevzal dočasný rámec Komisie, z ktorého vychádzala sporná schéma pomoci. Dočasný rámec nevyžaduje, aby bola ohrozená životaschopnosť podnikov dotknutých lockdownom. Účelom pomoci nie je podporiť podniky v ťažkostiach, ale skôr poskytnúť dočasnú podporu postihnutým podnikom, aby mohli pokračovať v prevádzke dotknutých výrobných odvetví a zabrániť nákladnej a nezvratnej reštrukturalizácii. Dočasný rámec preto nevykonáva teda posúdenie na úrovni podniku, ale skôr posúdenie výrobných odvetví dotknutých zatvorením.

Po štvrté odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia aj pri výklade zásady proporcionality stanovenej v článku 5 ods. 4 ZFEÚ. Kritérium oprávnenosti založené na posúdení na úrovni podniku nie je vhodné ani potrebné na dosiahnutie cieľa schémy pomoci, ktorým je umožniť výrobným odvetviám dotknutým zatvorením v súvislosti s koronavírusom pokračovať v prevádzke prostredníctvom kompenzácie nepokrytých fixných nákladov. Vážne narušenie hospodárskej súťaže spôsobené použitým kritériom oprávnenosti tiež nie je vhodné ani na dosiahnutie – nesprávneho – cieľa schémy pomoci. Proporcionalita napadnutej schémy pomoci nemôže byť odôvodnená samotnou požiadavkou hospodárneho použitia rozpočtových zdrojov, najmä preto, že pomoc na fixné náklady sa poskytuje príjemcom, stacionárnym maloobchodníkom, bez ohľadu na ich výnosnosť a kapitálové zdroje.

Odvolanie podané 2. marca 2023: FALKE AGaA proti rozsudku Všeobecného súdu (druhá rozšírená komora) z 21. decembra 2022 vo veci T-306/21, FALKE KGaA/Európska komisia

(Vec C-127/23 P)

(2023/C 155/53)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: FALKE AGaA (v zastúpení: R. Velte, Rechtsanwalt)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spolková republika Nemecko

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 21. decembra 2021 vo veci T-306/21, Falke/Komisia, v rozsahu, v akom zamietol žalobu (výrok 1 rozsudku) a uložil spoločnosti Falke KGaA povinnosť znášať svoje vlastné trovy konania a nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou (výrok 2 rozsudku),
- rozhodol vo veci samej a zrušil sporné rozhodnutie; subsidiárne, ak Súdny dvor vo veci samej nerozhodne, vrátil vec Všeobecnému súdu na rozhodnutie v súlade s rozsudkom Súdneho dvora a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania pred Všeobecným súdom a Súdny dvorom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolanie je založené na štyroch odvolacích dôvodoch:

Po prvé odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd sa pri výklade článku 107 ods. 1 ZFEÚ dopustil nesprávneho právneho posúdenia. Podľa jeho znenia a účelu sa posúdenie účinkov napadnutého rozhodnutia musí zakladať na hospodárskej súťaži medzi výrobnými odvetviami stacionárneho maloobchodného predaja, ktorých sa týkal lockdown, a nie na posúdení na úrovni podniku zahŕňajúcom aj výrobné odvetvia, ktorých sa lockdown netýkal. Všeobecný súd nezohľadnil skutočnosť, že napadnutá schéma pomoci tým, že zvýhodňuje čisto stacionárnych maloobchodníkov na úkor obchodníkov „Multi Channel“, akým je odvolateľka, má za následok podstatné narušenie hospodárskej súťaže tak v oblasti stacionárneho maloobchodného predaja, ako aj v on-line obchode.

Po druhé sa Všeobecný súd pri výklade článku 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ dopustil nesprávneho právneho posúdenia. Neuznal totiž, že článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ predstavuje odchýlne ustanovenie, ktoré sa viaže na podmienky uplatnenia článku 101 ods. 1 ZFEÚ. V dôsledku tohto nesprávneho posúdenia Všeobecný súd nezohľadnil skutočnosť, že Komisia sa dopustila nesprávneho posúdenia, keď nezohľadnila účinky schémy pomoci narušajúcej hospodársku súťaž. Okrem toho selektívnosť pomoci spôsobená kritériom oprávnenosti „strata obratu celého podniku“ porušuje zásadu rovnosti zaobchádzania, pretože sa s odvolateľkou zaobchádza nerovnako, hoci je postihnutá zatvorením výrobného odvetvia „stacionárny maloobchod“ rovnako ako konkurenti, ktorí sú príjemcami pomoci.

Po tretie Všeobecný súd nesprávne vyložil a prevzal dočasný rámec Komisie, z ktorého vychádzala sporná schéma pomoci. Dočasný rámec nevyžaduje, aby bola ohrozená životaschopnosť podnikov dotknutých lockdownom. Účelom pomoci nie je podporiť podniky v ťažkostiach, ale skôr poskytnúť dočasnú podporu postihnutým podnikom, aby mohli pokračovať v prevádzke dotknutých výrobných odvetví a zabrániť nákladnej a nezvratnej reštrukturalizácii. Dočasný rámec preto nevykonáva teda posúdenie na úrovni podniku, ale skôr posúdenie výrobných odvetví dotknutých zatvorením.

Po štvrté odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia aj pri výklade zásady proporcionality stanovenej v článku 5 ods. 4 ZFEÚ. Kritérium oprávnenosti založené na posúdení na úrovni podniku nie je vhodné ani potrebné na dosiahnutie cieľa schémy pomoci, ktorým je umožniť výrobným odvetviám dotknutým zatvorením v súvislosti s koronavírusom pokračovať v prevádzke prostredníctvom kompenzácie nepokrytých fixných nákladov. Vážne narušenie hospodárskej súťaže spôsobené použitým kritériom oprávnenosti tiež nie je vhodné ani na dosiahnutie – nesprávneho – cieľa schémy pomoci. Proporcionalita napadnutej schémy pomoci nemôže byť odôvodnená samotnou požiadavkou hospodárneho použitia rozpočtových zdrojov, najmä preto, že pomoc na fixné náklady sa poskytuje príjemcom, stacionárnym maloobchodníkom, bez ohľadu na ich výnosnosť a kapitálové zdroje.

Žaloba podaná 10. marca 2023 – Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-147/23)

(2023/C 155/54)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Owsiany-Hornung, J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Poľská republika si tým, že neprijala a neoznámila Komisii zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie⁽¹⁾, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 tejto smernice,
- uložiť Poľskej republike povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu pokutu zodpovedajúcu vyššej z týchto dvoch súm:
 - i) dennú sumu 13 700 eur vynásobenú počtom dní, ktoré uplynuli medzi dátumom nasledujúcim po uplynutí lehoty na prebratie stanovenej predmetnou smernicou a dňom ukončenia nesplnenia povinnosti, alebo ak nedošlo k odstráneniu nesplnenia povinnosti, dňom vyhlásenia rozsudku v tejto veci, ii) minimálnu paušálnu pokutu vo výške 3 836 000 eur,
- ak nesplnenie povinnosti konštatované v prvej zarážke pretrváva až do vyhlásenia rozsudku v prejednávanej veci, uložiť Poľskej republike povinnosť zaplatiť Komisii penále vo výške 53 430 eur za každý deň omeškania odo dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci až do dňa, keď si Poľská republika splní povinnosti vyplývajúce zo smernice, a
- zaviazat Poľskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 sa stanovuje účinný systém ochrany osôb, ktoré pracujú alebo sú v kontakte so súkromným alebo verejným orgánom, pri oznamovaní porušení práva Únie v niektorých oblastiach. V súlade s článkom 26 ods. 1 tejto smernice boli členské štáty povinné uviesť do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 17. decembra 2021. Podľa tretieho odseku toho istého ustanovenia boli členské štáty povinné bezodkladne oznámiť Komisii znenie prijatých ustanovení.

Komisia zaslala Poľskej republike 27. januára 2022 formálnu výzvu. Komisia 15. júla 2022 zaslala Poľskej republike odôvodnené stanovisko. Napriek tomu Poľská republika opatrenia na prebratie ešte neprijala, ani neoznámila Komisii.

(¹) Ú. v. EÚ L 305, 2019, s. 17.

Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-149/23)

(2023/C 155/55)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Baquero Cruz a L. Mantl, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor

- určil, že Spolková republika Nemecko neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na prebratie smernice (EÚ) 2019/1937 (¹), alebo v každom prípade tieto predpisy Komisii neoznámila, čím si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 tejto smernice,
- uložil Spolkovej republike Nemecko povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu sumu rovnajúcej sa vyššej z týchto dvoch súm:
 - (i) denná sadzba 61 600 eur vynásobená počtom dní odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na prebratie stanovenej v smernici do dňa odstránenia porušenia, alebo ak k takémuto odstráneniu nedošlo, do dňa vyhlásenia tohto rozsudku,
 - (i) minimálna paušálna suma vo výške 17 248 000 eur,
- nariadil, aby v prípade, že nesplnenie povinností uvedených v odseku 1 bude pokračovať až do dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci, Spolkovej republike Nemecko zaplatiť Komisii denné penále vo výške 240 240 eur odo dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci až do splnenia povinností, ktoré jej vyplývajú zo smernice,
- uložil Spolkovej republike Nemecko povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia svojou žalobou vytýka Spolkovej republike Nemecko, že si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo smernice 2019/1937, ktorej cieľom je zaviesť účinný systém ochrany osôb pracujúcich v súkromnej alebo verejnej organizácii alebo sú v kontakte s takýmito organizáciami, keď nahlasujú porušenia práva Únie v určitých oblastiach. Podľa článku 26 ods. 1 smernice členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 17. decembra 2021. Členské štáty sú tiež podľa článku 26 ods. 3 smernice povinné bezodkladne oznámiť Komisii prijaté ustanovenia.

Komisia sa domnieva, že opatrenia na úplne prebratie smernice Nemecko ešte neprijalo, alebo v každom prípade neboli oznámené Komisii viac ako trinásť mesiacov po uplynutí lehoty na prebratie.

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie (Ú. v. EÚ L 305, 2019, s. 17).

Žaloba podaná 13. marca 2023 – Európska komisia/Luxemburské veľkovojsvodstvo**(Vec C-150/23)**

(2023/C 155/56)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Baquero Cruz, F. Blanc a T. Materne, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Luxemburské veľkovojsvodstvo

Návrhy žalobkyne

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor

- určil, že Luxemburské veľkovojsvodstvo si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na prebratie smernice (EÚ) 2019/1937 ⁽¹⁾ a tým, že tieto predpisy Komisii neoznámilo, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 uvedenej smernice,
- uložil Luxembursku povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu sumu rovnajúcu sa vyššej z týchto dvoch súm: (i) denná sadzba 900 eur vynásobená počtom dní odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na prebratie stanovenej v uvedenej smernici do dňa odstránenia porušenia, alebo ak k takémuto odstráneniu nedošlo, do dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci, (ii) minimálna paušálna suma vo výške 252 000 eur,
- nariadil, aby v prípade, že nesplnenie povinnosti uvedené v odseku 1 bude pokračovať až do dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci, Luxembursku zaplatiť Komisii denné penále vo výške 3 150 eur odo dňa vyhlásenia rozsudku v tejto veci až do splnenia povinností, ktoré Luxembursku vyplývajú zo smernice, a
- uložil Luxembursku povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa Komisie smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie, zavádza účinný systém ochrany osôb pracujúcich v súkromnej alebo verejnej organizácii alebo osôb, ktoré sú v kontakte s takýmito organizáciami, keď nahlasujú porušenia práva Únie v určitých oblastiach.

Podľa článku 26 ods. 1 tejto smernice členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 17. decembra 2021. Členské štáty sú tiež podľa odseku 3 tohto článku povinné bezodkladne oznámiť Komisii znenie týchto ustanovení.

Komisia 21. januára 2022 zaslala Luxembursku formálnu výzvu. Dňa 15. júla 2022 mu Komisia zaslala odôvodnené stanovisko. Luxembursko však opatrenia na prebratie ešte neprijalo, ani ich Komisii neoznámilo.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie (Ú. v. EÚ L 305, 2019, s. 17).

Žaloba podaná 13. marca 2023 – Európska komisia/Česká republika**(Vec C-152/23)**

(2023/C 155/57)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Salyková, J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Česká republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Česká republika tým, že neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 ⁽¹⁾ z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie, a tým, že neoznámila uvedené predpisy Komisii, nesplnila povinnosti, ktoré pre ňu vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 uvedenej smernice,
- uložiť Českej republike povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu sumu rovnajúcu sa vyššej z týchto dvoch súm: i) denná sadzba vo výške 4 900 eur/deň vynásobená počtom dní medzi dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na vykonanie stanovenej v uvedenej smernici a dňom, keď bolo porušenie práva napravené, alebo v prípade, že nedošlo k náprave, dňom vyhlásenia tohto rozsudku; (ii) minimálna paušálna suma vo výške 1 372 000 eur,
- ak nesplnenie povinností zistené v bode 1 trvalo až do dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní, uložiť Českej republike povinnosť zaplatiť Komisii penále vo výške 19 110 eur za deň odo dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní až do dňa, keď si splní svoje povinnosti stanovené uvedenou smernicou, a
- uložiť Českej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 zavádza účinný systém ochrany osôb, ktoré pracujú v súkromnej alebo verejnej organizácii alebo sú s týmito organizáciami v kontakte, keď nahlasujú porušenia práva Únie v určitých oblastiach. Podľa článku 26 ods. 1 smernice mali členské štáty uviesť do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 17. decembra 2021. Podľa odseku 3 toho istého článku mali členské štáty tiež povinnosť bezodkladne oznámiť Komisii znenie týchto ustanovení.

Dňa 27. januára 2022 Komisia zaslala Českej republike výzvu listom. Dňa 15. júla 2022 Komisia zaslala Českej republike odôvodnené stanovisko. Česká republika však doposiaľ neprijala ani neoznámila opatrenia potrebné na vykonanie smernice.

⁽¹⁾ Ú. V. EÚ L 305, 2019, s. 17.

Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Estónska republika**(Vec C-154/23)**

(2023/C 155/58)

Jazyk konania: estónčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Baquero Cruz a L. Maran)

Žalovaná: Estónska republika

Návrhy žalobkyne

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

- vyhlásil, že Estónska republika si tým, že neprijala všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie⁽¹⁾, a neoznámila uvedené predpisy Komisii, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 uvedenej smernice,
- uložil Estónskej republike povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu sumu zodpovedajúcu sume, ktorá bude najvyššia z týchto dvoch súm: i) suma na deň vo výške 600 eur vynásobená počtom dní, ktoré uplynuli odo dňa uplynutia lehoty na prebratie stanovenej v uvedenej smernici a do dňa nápravy porušenia, alebo v prípade, že nedošlo k náprave, do dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní, ii) minimálna paušálna suma vo výške 168 000 eur,
- pokiaľ nesplnenie povinnosti uvedené v prvej zarážke pretrváva až do dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní, uložil Estónskej republike povinnosť zaplatiť Komisii pokutu vo výške 2 340 eur za každý deň omeškania odo dňa uvedeného rozsudku až do dňa, keď si Estónska republika splní svoje povinnosti na základe uvedenej smernice, a
- uložil Estónskej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie stanovuje účinný systém na ochranu osôb, ktoré pracujú v súkromnom alebo verejnom sektore alebo ktoré sú v kontakte s týmito sektormi, keď nahlásia porušenie práva Únie v niektorých oblastiach.

V súlade s článkom 26 ods. 1 tejto smernice členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 17. decembra 2021. V súlade s článkom 26 ods. 3 členské štáty tiež Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Keďže Estónsko neinformovalo Komisiu v súvislosti s prijatím potrebných opatrení na dosiahnutie súladu so smernicou, zaslala jej 27. januára 2022 výzvu. Keďže ju Estónska republika neinformovala o prebratí smernice, Komisia jej 15. júla 2022 zaslala odôvodnené stanovisko, v ktorom ju vyzvala, aby do dvoch mesiacov od prijatia odôvodneného stanoviska prijala opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou.

Estónska republika zatiaľ neprijala ani neoznámila Komisii opatrenia potrebné na úplné prebratie smernice.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 305, 2019, s. 17.

Žaloba podaná 14. marca 2023 – Európska komisia/Maďarsko

(Vec C-155/23)

(2023/C 155/59)

Jazyk konania: maďarčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Baquero Cruz a A. Tokár, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Maďarsko

Návrhy žalobkyne

Európska komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

- vyhlásil, že Maďarsko si tým, že neprijalo všetky zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie⁽¹⁾, a neoznámilo uvedené predpisy Komisii, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 26 ods. 1 a 3 uvedenej smernice,
- uložil Maďarsku povinnosť zaplatiť Komisii paušálnu sumu zodpovedajúcu sume, ktorá bude najvyššia z týchto dvoch súm: i) suma na deň vo výške 3 500 eur vynásobená počtom dní, ktoré uplynuli odo dňa uplynutia lehoty na prebratie stanovenej v uvedenej smernici a do dňa nápravy porušenia, alebo v prípade, že nedošlo k náprave, do dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní, ii) minimálna paušálna suma vo výške 980 000 eur,
- pokiaľ nesplnenie povinnosti uvedené v prvej zarážke pretrváva až do dňa vyhlásenia rozsudku v tomto konaní, uložil Maďarsku povinnosť zaplatiť Komisii pokutu vo výške 13 650 eur za každý deň omeškania odo dňa uvedeného rozsudku až do dňa, keď si Maďarsko splní svoje povinnosti na základe uvedenej smernice, a
- uložil Maďarsku povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie stanovuje účinný systém na ochranu osôb, ktoré pracujú v súkromnom alebo verejnom sektore alebo ktoré sú v kontakte s týmito sektormi, keď nahlásia porušenie práva Únie v niektorých oblastiach. V súlade s článkom 26 ods. 1 tejto smernice členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 17. decembra 2021. V súlade s odsekom 3 tohto článku členské štáty tiež Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Komisia 27. januára 2022 zaslala výzvu Maďarsku. Dňa 22. júla 2022 Komisia zaslala odôvodnené stanovisko. Maďarsko však opatrenia na prebratie ešte neprijalo ani ich neoznámilo Komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 305, 2019, s. 17.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Sánchez-Gavito León/Rada a Komisia

(Vec T-100/21) ⁽¹⁾

(„Medzinárodný poradný výbor pre bavlnu – Rozhodnutie (EÚ) 2017/876 – Zamestnanci medzinárodnej organizácie, ku ktorej Únia pristúpila – Dohoda o podmienkach odchodu žalobkyne – Žaloba na nečinnosť – Čiastočná neexistencia výzvy konať – Neexistencia aktívnej legitímácie – Neprípustnosť – Zodpovednosť – Príčinná súvislosť“)

(2023/C 155/60)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sánchez-Gavito León (Reston, Virginia, Spojené štáty) (v zastúpení: M. Veissiere, advokátka)

Žalovaní: Rada Európskej únie (v zastúpení: A. Antoniadis, M. Bauer a A. Boggio Tomasaz, splnomocnení zástupcovia), Európska komisia (v zastúpení: T. Lilamand a M. Monfort, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článkoch 265 ZFEÚ a 268 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha na jednej strane určenia, že Rada Európskej únie a Európska komisia sa dopustili protiprávnej nečinnosti v rozsahu, v akom sa tieto inštitúcie protiprávne zdržali konania v nadväznosti na pozvanie, ktoré im bolo formálne adresované žalobkyňou, španielskou štátnou príslušníčkou a bývalou úradníčkou Medzinárodného poradného výboru pre bavlnu (ICAC), ku ktorému Únia pristúpila prijatím rozhodnutia Rady (EÚ) 2017/876 z 18. mája 2017 o pristúpení Európskej únie k Medzinárodnému poradnému výboru pre bavlnu (ICAC) (Ú. v. EÚ L 134, 2017, s. 23), a na druhej strane náhrady ujmy, ktorá jej bola údajne spôsobená správaním Rady, Komisie a ich zamestnancami, ktorí sa zdržalo konania, hoci mali vedomosť o obťažovaní, ktorého obeťou zo strany výkonného riaditeľa ICAC bola žalobkyňa, a o nerešpektovaní zo dohody týkajúcej sa podmienok odchodu žalobkyne zo sekretariátu ICAC strany tohto posledného uvedeného, ako aj o neexistencii akýchkoľvek právnych prostriedkov nápravy, ktoré by žalobkyňu umožnili predložiť svoje výhrady

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. María del Carmen Sánchez-Gavito León je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 182, 10.5.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Bulharsko/Komisia

(Vec T-235/21) ⁽¹⁾

(„EPZF a EPFRV – Výdavky vylúčené z financovania – Výdavky vynaložené Bulharskom – Propagačné činnosti – Vyšetrovacía správa OLAF-u – Overenie súladu – Povinnosť odôvodnenia“)

(2023/C 155/61)

Jazyk konania: bulharčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bulharská republika (v zastúpení: T. Mitova a L. Zaharieva, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Koleva, J. Aquilina a A. Sauka, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Bulharská republika svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ navrhuje zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/261 zo 17. februára 2021, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 59, 2021, s. 10), v rozsahu, v akom sa týka určitých výdavkov, ktoré vynaložila

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Bulharská republika je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 263, 5.7.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Sympatex Technologies/EUIPO – Liwe Española (Sympathy Inside)

(Vec T-372/21) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskové konanie – Prihláška slovnnej ochrannnej známky Európskej únie Sympathy Inside – Staršia slovná ochranná známka Európskej únie INSIDE. – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Riadne používanie staršej ochrannnej známky – Článok 15 ods. 1 druhý pododsek písm. a) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 18 ods. 1 druhý pododsek písm. a) nariadenia 2017/1001] – Neexistencia zmeny rozlišovacej spôsobilosti“)

(2023/C 155/62)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sympatex Technologies GmbH (Unterföhring, Nemecko) (v zastúpení: E. Strauß, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: G. Predonzani a D. Gája, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Liwe Española, SA (Puente Tocinos, Španielsko) (v zastúpení: Á. Pérez Lluna, advokát)

Predmet veci

Žalobkyňa sa žalobou podľa článku 263 ZFEÚ domáha zrušenia rozhodnutia piateho odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 26. apríla 2021 (vec R 1777/2018-5)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Sympatex Technologies GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 329, 16.8.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Assaad/Rada**(Vec T-426/21) ⁽¹⁾****(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté voči Sýrii – Zmrazenie finančných prostriedkov – Nesprávne posúdenie – Retroaktivita – Legitímna dôvera – Právna istota – Právna sila rozhodnutej veci“)**

(2023/C 155/63)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania**Žalobca:** Nizar Assaad (Bejrút, Libanon) (v zastúpení: M. Lester, KC, G. Martin a C. Enderby Smith, solicitors)**Žalovaná:** Rada Európskej únie (v zastúpení: T. Haas a M. Bishop, splnomocnení zástupcovia)**Predmet veci**

Svojou žalobou založenou na článku 263 ZFEÚ žalobca navrhuje zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/751 zo 6. mája 2021, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii (Ú. v. EÚ L 160, 2021, s. 115), vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/743 zo 6. mája 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii (Ú. v. EÚ L 160, 2021, s. 1), rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/849 z 30. mája 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii (Ú. v. EÚ L 148, 2022, s. 52), a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/840 z 30. mája 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii (Ú. v. EÚ L 148, 2022, s. 8), v rozsahu, v akom sa ho tieto akty týkajú

Výrok rozsudku

1. Vykonávacie rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/751 zo 6. mája 2021, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii, vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/743 zo 6. mája 2021, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/849 z 30. mája 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2013/255/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2022/840 z 30. mája 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii, sa zrušujú v rozsahu, v akom sa týkajú pána Nizara Assaada.
2. Účinky rozhodnutia 2022/849 sa voči pánovi Assaadovi zachovávajú až do uplynutia lehoty na podanie odvolania, alebo ak bude odvolanie v tejto lehote podané, do prípadného zamietnutia odvolania.
3. Rada Európskej únie je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 338, 23.8.2021.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Société des produits Nestlé/EUIPO – The a2 Milk Company (A 2)(Vec T-759/21) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Obrazová ochranná známka A 2 – Skorší medzinárodný zápis – Obrazová ochranná známka THE a2 MILK COMPANY THE a2 MILK COMPANY – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2023/C 155/64)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Société des produits Nestlé SA (Vevey, Švajčiarsko) (v zastúpení: A. Jaeger-Lenz a J. Thomsen, advokátky)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: E. Nicolás-Gómez a M. Eberl, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: The a2 Milk Company Ltd (Auckland, Nový Zéland) (v zastúpení: M. Hawkins, T. Dolde a C. Zimmer, advokáti)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobkyňa domáha zrušenia rozhodnutia štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 15. októbra 2021 (vec R 2447/2020-4)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Société des produits Nestlé SA je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 37, 24.1.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – SE/Komisía(Vec T-763/21) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Prijímanie do zamestnania – Pilotný program Komisie určený na prijatie administrátorov – juniorov – Zamietnutie kandidatúry – Podmienky spôsobilosti – Kritérium maximálne troch rokov odbornej praxe – Rovnosť zaobchádzania – Diskriminácia na základe veku“)

(2023/C 155/65)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: SE (v zastúpení: L. Levi a A. Blot, advokátky)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: B. Schima, L. Vernier a I. Melo Sampaio, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou založenou na článku 270 ZFEÚ sa žalobca domáha jednak zrušenia rozhodnutia Európskej komisie z 23. apríla 2021, ktorým Komisia zamietla jeho kandidatúru v pilotnom programe „Zamestnanci – juniori“, a jednak náhrady škody, ktorá mu bola údajne spôsobená týmto rozhodnutím

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. SE je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 73, 14.2.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – PS/EIB

(Vec T-65/22) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Zamestnanci EIB – Sociálne zabezpečenie – Systém poistenia proti pracovným úrazom a chorobám z povolania – Úplná a trvalá invalidita – Choroba ako choroba z povolania – Zmluva uzavretá s poisťovňou – Rozsah povinností na strane EIB“)

(2023/C 155/66)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: PS (v zastúpení: S. Orlandi, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (v zastúpení: K. Carr a E. Manoukian, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Predmet veci

Žalobou podanou na základe článku 270 ZFEÚ a článku 50a štatútu Súdneho dvora Európskej únie sa žalobca domáha po prvé zrušenia rozhodnutia Európskej investičnej banky (EIB) z 12. júla 2021 v rozsahu, v akom mu bolo odopreté vyplatenie sumy vo výške 233 500 eur z titulu náhrady majetkovej a nemajetkovej ujmy, po druhé uloženia povinnosti EIB zaplatiť mu náhradu z titulu jeho údajnej choroby z povolania a po tretie uloženia povinnosti EIB zaplatiť mu sumu vo výške 24 000 eur ako náhradu údajnej nemajetkovej ujmy vzhľadom na jeho zdravotný stav

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. PS je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 128, 21.3.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Novasol/ECHA

(Vec T-70/22) ⁽¹⁾

(„REACH – Poplatok pri registrácii látky – Zníženie pre MSP – Overenie vykonané ECHA v súvislosti s vyhlásením o veľkosti podniku – Žiadosť o dôkazy preukazujúca postavenie MSP – Odmietnutie poskytnúť určité informácie – Rozhodnutie, ktorým sa ukladá povinnosť doplatiť neuhradenú časť splatného poplatku a administratívny poplatok – Pojem „prepojený podnik“ – Odporúčanie 2003/361/ES – Povinnosť uviesť odôvodnenie REACH – Poplatok splatný za registráciu látky – Zníženie priznané MSP – Overenie zo strany ECHA pokiaľ ide o veľkosť podniku – Žiadosť o dôkazy preukazujúce postavenie MSP – Odmietnutie poskytnúť určité informácie – Rozhodnutie nariaďujúce vymáhanie nevybratého zostatku splatného poplatku a ukladajúce administratívny poplatok – Pojem „prepojeného podniku“ – Odporúčanie 2003/361/ES – Povinnosť odôvodnenia“)

(2023/C 155/67)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Novasol (Kraainem, Belgicko) (v zastúpení: C. Alter a G. Bouton, advokáti)

Žalovaná: Európska chemická agentúra (v zastúpení: F. Becker, S. Mahoney a M. Heikkilä, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Guillerme, advokátka)

Predmet veci

Žalobkyňa sa svojou žalobou na základe článku 263 ZFEÚ domáha zrušenia rozhodnutia Európskej chemickej agentúry (ECHA) z 25. novembra 2021, ktorým uvedená agentúra rozhodla, že žalobkyňa nepredložila dôkazy nevyhnutné na to, aby mohla mať nárok na zníženie poplatku, ktoré je stanovené v prospech stredných podnikov, a v ktorom sa žalobkyni ukladá povinnosť uhradiť sumu poplatku zodpovedajúcu rozdielu už uhradeného poplatku a čiastky poplatku, ktorá sa použije na veľké podniky, ako aj správny poplatok vo výške 19 900 eur

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Novasol je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 138, 28.3.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kande Mupompa/Rada

(Vec T-90/22) (¹)

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/68)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Alex Kande Mupompa (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Lejeune a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Alex Kande Mupompa je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Amisi Kumba/Rada(Vec T-92/22) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/69)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Gabriel Amisi Kumba (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: B. Driessen a M.-C. Cadilhac, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Gabriel Amisi Kumba je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Ramazani Shadary/Rada(Vec T-93/22) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zmena skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/70)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Emmanuel Ramazani Shadary (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Lejeune a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike, a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike sa v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú pána Emmanuel Ramazani Shadaryho, zrušujú.
2. Rada Európskej únie je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kanyama/Rada

(Vec T-95/22) (¹)

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/71)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Célestin Kanyama (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M.-C. Cadilhac a S. Lejeune, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Célestin Kanyama je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Kampete/Rada(Vec T-96/22) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/72)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Ilunga Kampete (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: B. Driessen a M.-C. Cadilhac, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Ilunga Kampete je povinný nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Boshab/Rada(Vec T-98/22) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na situáciu v Konžskej demokratickej republike – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenie týkajúce sa možnosti vstupu na územie členských štátov – Ponechanie mena žalobcu na zoznamoch dotknutých osôb – Právo byť vypočutý – Dôkaz o dôvodnosti zápisu a ponechania na zoznamoch – Zjavne nesprávne posúdenie – Pretrvávajúce skutkových a právnych okolností, ktoré viedli k prijatiu reštriktívnych opatrení“)

(2023/C 155/73)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Évariste Boshab (Kinshasa, Konžská demokratická republika) (v zastúpení: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme a T. Payan, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Lejeune a B. Driessen, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Svojou žalobou podanou na základe článku 263 ZFEÚ sa žalobca domáha zrušenia jednak rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/2181 z 9. decembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie 2010/788/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 75), a jednak vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2021/2177 z 9. decembra 2021, ktorým sa vykonáva článok 9 nariadenia (ES) č. 1183/2005, ktorým sa zavádzajú určité osobitné reštriktívne opatrenia namierené proti osobám, ktoré porušujú zbrojné embargo voči Konžskej demokratickej republike (Ú. v. EÚ L 443, 2021, s. 3), a to v rozsahu, v akom sa tieto akty týkajú žalobcu

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Évariste Boshab je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 4.4.2022.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Gönenç/EUIPO – Solar
(termorad ALUMINIUM PANEL RADIATOR)**

(Vec T-172/22) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Náietkové konanie – Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie TERMORAD ALUMINIUM PANEL RADIATOR – Skoršia slovná ochranná známka Beneluxu THERMRAD – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámieny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2023/C 155/74)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Salim Selahaddin Gönenç (Konya, Turecko) (v zastúpení: V. Martín Santos, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Eberl a J. Ivanauskas, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Solar A/S (Vejen, Dánsko) (v zastúpení: L. Elmgaraard Sørensen, advokátka)

Predmet veci

Svojou žalobou na základe článku 263 ZFEÚ žalobca žiada zrušenie rozhodnutia druhého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 18. januára 2022 (vec R 770/2021-2)

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Salim Selahaddin Gönenç znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) a spoločnosti Solar A/S v rámci tohto konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 207, 23.5.2022.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. marca 2023 – Prigožina/Rada(Vec T-212/22) ⁽¹⁾

(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce Ukrajinu – Zmrazenie finančných prostriedkov – Obmedzenia vstupu na územie členských štátov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Zaradenie mena žalobcu na zoznam – Rodina osoby zodpovednej za konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, alebo stabilitu alebo bezpečnosť Ukrajiny – Pojem „spojenie“ – Nesprávne posúdenie“)

(2023/C 155/75)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Violetta Prigožina (Petrohrad, Rusko) (v zastúpení: M. Cessieux, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M.-C. Cadilhac a V. Piessevaux, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žalobou na základe článku 263 ZFEÚ žalobkyňa žiada zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/265 z 23. februára 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 42 I, 2022, s. 98), a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/260 z 23. februára 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 42 I, 2022, s. 3), v rozsahu, v akom bolo jej meno zapísané na zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe rozhodnutia Rady 2014/145/SZBP zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 2014, s. 16), a v prílohe I nariadenia Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 2014, s. 6)

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/265 z 23. februára 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 42 I, 2022, s. 98), a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2022/260 z 23. februára 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 42 I, 2022, s. 3), sa zrušujú v rozsahu, v akom bolo meno Violetty Prigožiny zapísané na zoznam osôb a subjektov uvedený v prílohe k rozhodnutiu 2014/145/SZBP a v prílohe I k tomuto nariadeniu.
2. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Violetty Prigožiny.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 237 z 20. 6. 2022.

Uznesenie podpredsedu Všeobecného súdu z 28. februára 2023 – Telefónica de España/Komisía**(Vec T-170/22 R-RENV)****(„Predbežné opatrenie – Verejné zákazky na služby – Transeurópske služby pre telematiku medzi správnymi orgánmi (TESTA) – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Neexistencia fumus boni juris“)**

(2023/C 155/76)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Telefónica de España, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: F. González-Díaz, J. Blanco Carol, advokáti, a P. Stuart, Barrister)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. André a M. Ilkova, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: BT Global Services Belgium BV (Machelen, Belgicko) (v zastúpení: V. Dor, A. Lepière a M. Vilain XIII, advokátky)

Predmet veci

Svojim návrhom podľa článkov 278 a 279 ZFEÚ žalobkyňa žiada, na jednej strane odklad výkonu rozhodnutia Európskej komisie z 21. januára 2022 týkajúceho sa výzvy na predkladanie ponúk DIGIT/A 3/PR/2019/010, nazvanej „Transeurópske služby pre telematiku medzi správnymi orgánmi (TESTA)“, ktorým bola informovaná o tom, že jej ponuka nebola vybraná v rámci postupu verejného obstarávania a o bezodkladnom podpísaní zmluvy s vybraným uchádzačom, a na druhej strane žiada, aby bolo Komisii uložené odložiť podpis tejto zmluvy

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežných opatrení sa zamietá.
2. Uznesenie z 1. apríla 2022, Telefónica de España/Komisía (T-170/22 R), sa zrušuje.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 1. marca 2023 – Mazepin/Rada**(Vec T-743/22 R)****(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na konanie Ruska, ktorým sa narúša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny – Zmrazenie finančných prostriedkov – Návrh na nariadenie predbežných opatrení – Fumus boni iuris – Naliehavosť – Zváženie záujmov“)**

(2023/C 155/77)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Nikita Dmitrijevič Mazepin (Moskva, Rusko) (v zastúpení: D. Rovetta, M. Campa, M. Moretto, V. Villante, T. Marembert a A. Bass, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: J. Rurarz a P. Mahnič, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žalobca sa svojím návrhom založeným na článkoch 278 a 279 ZFEÚ domáha jednak odkladu výkonu rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/1530 zo 14. septembra 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa naruša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 239, 2022, s. 149), vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/1529 zo 14. septembra 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narušajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 239, 2022, s. 1) a aktu Rady z 15. septembra 2022, ktorým bolo jeho meno ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia stanovené v rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa naruša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 2014, s. 16), v znení zmien, a v nariadení Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narušajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny (Ú. v. EÚ L 78, 2014, s. 6), v znení zmien, v rozsahu, v akom tieto akty bránia tomu, aby bol prijatý do zamestnania ako profesionálny pilot Formuly 1 alebo ako pilot v iných súťažiach automobilového športu, ktoré prebiehajú čiastočne alebo výlučne na území Európskej únie, ako aj tomu, aby sa zúčastňoval na iných Veľkých cenách, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách Formuly 1 a na iných súťažiach automobilového športu, pretekoch, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách, ktoré prebiehajú na území Únie, a jednak priznania akýchkoľvek primeraných predbežných opatrení, ktoré mu umožnia vyrokovať si prijatie do zamestnania ako profesionálny pilot Formuly 1 alebo pilot v iných súťažiach automobilového športu, prebiehajúcich čiastočne alebo výlučne na území Únie, byť prijatý do zamestnania ako pilot zo strany tímov, ktoré sa zúčastňujú predmetných súťaží, ako aj vykonávať práva a plniť povinnosti, vyplývajúce z predmetného prijatia do zamestnania, vrátane účasti na Veľkých cenách, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách Formuly 1 a na iných súťažiach, pretekoch, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách automobilového športu, prebiehajúcich na území Únie.

Výrok

1. Výkon rozhodnutia Rady (SZBP) 2022/1530 zo 14. septembra 2022, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/145/SZBP o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa naruša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2022/1529 zo 14. septembra 2022, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narušajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny a aktu Rady z 15. septembra 2022, ktorým bolo meno pána Nikitu Dmitrijeviča Mazepina ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia stanovené v rozhodnutí Rady 2014/145/SZBP zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie, ktorým sa naruša alebo ohrozuje územná celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, v znení zmien, a v nariadení Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narušajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny, v znení zmien, sa odkladá v rozsahu, v akom bolo meno pána Mazepina ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa tieto reštriktívne opatrenia vzťahujú, a to výlučne v rozsahu, ktorý sa ukáže ako potrebný na to, aby sa mu umožnilo dohodnúť sa na jeho prijatí do zamestnania ako profesionálneho pilota Formuly 1 alebo ako pilota v iných súťažiach automobilového športu, ktoré prebiehajú čiastočne alebo výlučne na území Európskej únie, ako aj zúčastňovať sa na Veľkých cenách, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách Formuly 1 a na iných súťažiach automobilového športu, pretekoch, skúškach, tréningoch a cvičných jazdách, ktoré prebiehajú na území Únie. Na tieto účely sa pánovi Mazepinovi povoľuje výlučne, po prvé, vstupovať na územie Únie s cieľom vyrokovať a uzavrieť dohody s pretekárskym tímom alebo sponzormi, ktoré nie sú spojené s činnosťami pána Dmitrija Arkadijeviča Mazepina, ani s fyzickými alebo právnickými osobami, ktorých mená sú uvedené na zoznamoch uvedených v prílohách rozhodnutia 2014/145 a nariadenia č. 269/2014, po druhé vstupovať na územie Únie s cieľom zúčastňovať sa ako hlavný alebo rezervný pilot na súťažiach Formuly 1 Medzinárodnej automobilovej federácie (FIA) alebo na iných súťažiach, tréningoch, skúškach alebo cvičných jazdách, a to aj s cieľom dosiahnuť obnovenie jeho superlicencie, po tretie vstupovať na územie Únie, aby sa podrobil lekárskeym vyšetreniam, ktoré vyžaduje FIA alebo jeho pretekársky tím, po štvrté vstupovať na územie Únie s cieľom zúčastniť sa na pretekárskych, sponzorských a propagačných činnostiach na žiadosť jeho pretekárskeho tímu alebo sponzorov, po piate otvoriť si bankový účet, na ktorý mu bude možné vyplatiť jeho mzdu, príplatky a odmeny zo strany jeho pretekárskeho tímu a finančné príspevky sponzorov akceptovaných jeho pretekárskym tímom, a po šieste používať bankový účet a kreditnú kartu výlučne na úhradu nákladov, ktoré umožňujú profesionálnemu pilotovi cestovať na území Únie, vyrokovať a uzatvoriť dohody s pretekárskym tímom alebo sponzormi a zúčastňovať sa na súťažiach Veľkej ceny, pretekoch, tréningoch, skúškach alebo cvičných jazdách v členských štátoch Únie.

V prípade, že bude prijatý do zamestnania ako pilot Formuly 1 alebo pilot iných súťažiach automobilového športu, ktoré prebiehajú čiastočne alebo výlučne na území Únie sa pán Mazepin musí zaviazat, že bude pretekať pod neutrálnou vlajkou a že podpíše záväzok pilotov, ktorý na tento účel vyžaduje FIA.

2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 20. februára 2023 – VP/Parlament

(Vec T-83/23)

(2023/C 155/78)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobca: VP (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: M. Brzozowska, advokát)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- podľa článku 263 ZFEÚ zrušil rozhodnutie predsedu Európskeho parlamentu zo 16. decembra 2022, č. D 314619, ktorým sa konštatuje, že žalobca sa vo vzťahu k akreditovanej asistentke Parlamentu dopustil psychického obťažovania,
- uložil Európskemu parlamentu povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení práva na obranu a práva na riadnu správu vecí.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 12a ods. 3 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, porušení povinnosti odôvodnenia a porušení povinnosti náležitej starostlivosti.

Žaloba podaná 20. februára 2023 – D’Agostino/ECB

(Vec T-90/23)

(2023/C 155/79)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Aldo D’Agostino (Neapol, Taliansko) (v zastúpení: M. De Siena, advokátka)

Žalovaná: Európska centrálna banka

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- určil a vyhlásil mimozmluvnú zodpovednosť Európskej centrálnej banky (ECB), v zastúpení prezidentkou Christine Lagarde;

- a) za spôsobenie straty hodnoty cenných papierov, ktoré vlastnil Aldo D'Agostino, s označením SI FTSE.COPERP, vo výške 841 809,34 eura, čo zodpovedá 99,47 % celkovej hodnoty investovaného kapitálu vo výške 846 198,90 eura, tým, že Christine Lagarde ako prezidentka ECB 12. marca 2020 vyhlásila známu vetu „Nie sme tu na zníženie *spreads*, to nie je úloha ECB“, čím vyvolala výrazné zníženie hodnoty cenných papierov na všetkých svetových burzách a o 16,92 % na burze v Miláne, vyčíslené na percentuálnu hodnotu, ktorá nebola nikdy overená v histórii tejto inštitúcie, uvedením tejto vety oznámila: na tlačovej konferencii do celého sveta, že ECB už nebude podporovať hodnotu cenných papierov vydaných krajinami v ťažkostiach, a teda oznámením úplnej zmeny smerovania menovej politiky prijatej ECB v čase, keď jej predsedal predchádzajúci prezident, ktorého funkčné obdobie sa skončilo v novembri 2019;
- b) za spôsobenie zníženia hodnoty majetku žalobcu v dôsledku uvedeného správania a uvedeného obrovského poklesu indexu burzy v Miláne;
- c) za spôsobenie vzniku majetkovej ujmy vo výške 841 809,34 eura ako skutočnej škody a 998 683,90 eura ako ušlého zisku;
- d) za spôsobenie vzniku vecnej škody v celkovej výške 1 840 493,24 eura;
- e) za spôsobenie vzniku nemajetkovej ujmy v dôsledku vlastného psychického utrpenia žalobcu a jeho rodiny, poškodenia cti, dobrého mena, osobnej a odbornej identity, vo výške 1 000 000,00 eur;
- f) za spôsobenie vzniku ujmy v dôsledku straty príležitosti.
- uložil ECB v osobe prezidentky *pro tempore* povinnosť nahradiť majetkovú ujmu vyplývajúcu zo skutočnej škody a ušlého zisku, uvedenú nemajetkovú ujmu a ujmu vyplývajúcu zo straty príležitosti žalobcu, ktorým je Aldo D'Agostino, vyčíslenú podľa kritérií uvedených v príslušných kapitolách a odsekoch tejto žaloby, zaplatením týchto súm:
 - 1 840 493,24 eura... z dôvodu majetkovej ujmy;
 - 1 000 000,00 eura... ako nemajetkovej ujmy,
 - a teda zaplatením celkovej sumy 2 840 493,24 eura...;
 - sumu, ktorú bude Všeobecný súd podľa svojho spravodlivého posúdenia považovať za primeranú z dôvodov ujmy vyplývajúcej zo straty príležitosti;
 - úroky z omeškania vypočítané od 12. marca 2020, ako dňa vzniku škodovej udalosti, do dňa skutočnej náhrady škody.
 - subsidiárne, zabezpečil náhradu škody žalobcu uložením povinnosti ECB v osobe prezidentky *pro tempore* zaplatiť uvedené druhy náhrady škody v inej výške, ktorá sa zistí v priebehu konania, v rozsahu považovanom za spravodlivý, a to aj prostredníctvom znaleckého dokazovania nariadeného Všeobecným súdom v súlade s článkom 70 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu Európskej únie,
 - okrem toho úroky z omeškania vypočítané od 12. marca 2020, ako dňa vzniku škodovej udalosti, do dňa skutočnej náhrady škody,
 - uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zodpovednosti ECB podľa článku 340 ods. 3 ZFEÚ a článku 2043 talianskeho Občianskeho zákonníka, za spôsobenú majetkovú a nemajetkovú ujmu žalobcu.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na zásadách vyplývajúcich z judikatúry Európskej únie, predovšetkým z rozsudkov z 28. októbra 2021, Vialto Consulting/Komisia, C-650/19 P, z 9. februára 2022, QI a i./Komisia a ECB, T-868/16, z 21. januára 2014, Klein/Komisia, T-309/10.

Znázorňujú sa podmienky vzniku mimozmluvnej zodpovednosti európskej inštitúcie voči občanovi Európskej únie a tvrdí sa, že bolo preukázané splnenie uvedených podmienok.

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení primárneho a sekundárneho práva Európskej únie a na zneužití právomoci prezidentky.

Poukazuje sa na to, že ECB v osobe svojej prezidentky 12. marca 2020 porušila článok 127 kapitoly 2 ZFEÚ s názvom „Menová politika“, články 3, 10, 11, 12, 13 a 38 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, ako aj článok 17, body 17.2 a 17.3 nariadenia prijatého rozhodnutím ECB z 19. februára 2004⁽¹⁾. Odkazmi na pripojenú technickú správu sa znázorňuje splnenie všetkých troch podmienok nevyhnutných na vyvodenie záveru o vzniku zodpovednosti ECB, ako aj absencia iných príčin.

4. Štvrtým žalobným dôvodom sa vyčísluje, odôvodňuje a preukazuje majetková a nemajetková ujma žalobcu, ako aj jeho strata príležitosti.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Európskej centrálnej banky 2004/257/ES z 19. februára 2004, ktorým sa prijíma rokovací poriadok Európskej centrálnej banky (ECB/2004/2) (Ú. v ES L 80, 2004, s. 33), zmenené a doplnené rozhodnutím Európskej centrálnej banky ECB/2014/1 z 22. januára 2014 (Ú. v. EÚ L 95, 2014, s. 56).

Žaloba podaná 23. februára 2023 – Stan/Európska prokuratúra

(Vec T-103/23)

(2023/C 155/80)

Jazyk konania: rumunčina

Účastníci konania

Žalobca: Victor-Constantin Stan (Bukurešť, Rumunsko) (v zastúpení: A. Șandru, advokát)

Žalovaná: Európska prokuratúra

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil rozhodnutie stálej komory z 9. decembra 2022 v trestnej veci č. 1.000026/2022, v ktorej koná Európska prokuratúra (ďalej len „rozhodnutie stálej komory“ alebo „napadnuté rozhodnutie“), ako aj následné akty, ako nezákonné a neopodstatnené, z dôvodov uvedených v tejto žalobe, a aby prípadne vyhlásil za neuplatniteľné ustanovenia rokovacieho poriadku Európskej prokuratúry, ktoré sú v rozpore s nariadením Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca v podstate uvádza, že napadnuté rozhodnutie stálej komory č. 4 bolo vydané v rozpore s článkom 10 nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939 z 12. októbra 2017, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca na účely zriadenia Európskej prokuratúry, ktoré v súvislosti so zložením stálej komory vyžaduje okrem jej predsedu aj dvoch stálych členov. Napadnuté rozhodnutie bolo vydané stálou komorou, ktorá sa okrem predsedu a dozorujúceho európskeho prokurátora zúčastneného na prijatí rozhodnutia skladala len z jedného stáleho člena.

Žaloba podaná 22. februára 2023 – UY/Komisia

(Vec T-108/23)

(2023/C 155/81)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: UY (v zastúpení: R. Holzeisen, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil:

- vykonávacie rozhodnutie ⁽¹⁾ Komisie z 3. októbra 2022 o povolení na uvedenie na trh lieku na humánne použitie „Spikevax – Elasomeran“, vydané podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 a o zrušení rozhodnutia C (2021)94 (final), v znení zmien a doplnení, ako aj vykonávacie rozhodnutia predchádzajúce tomuto rozhodnutiu,
- smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch ⁽²⁾, v časti týkajúcej sa liekov na inovatívnu liečbu – príloha I časť IV bod 2.1. posledná veta,
- smernicu Komisie 2009/120/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch, pokiaľ ide o lieky na inovatívnu liečbu ⁽³⁾ – príloha týkajúca sa časti IV bodu 2.1. poslednej vety.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod: hrubé porušenie článkov 8, 11, 26, 54, 58, 59, 86 a nasl., článku 101 a nasl., prílohy I, častí I, III a IV smernice 2001/83/ES, článkov 3 až 7, 10a, 12, 14a nariadenia (ES) č. 726/2004 ⁽⁴⁾, ako aj Deklarácie Organizácie spojených národov o ľudskom genóme a ľudských právach tým, že sa obišli prísne stanovené výskumné normy pre lieky založené na génovej terapii

- Je vylúčené uplatnenie ustanovení o registrácii liekov na inovatívnu liečbu, hoci dotknuté látky deklarované ako vakcíny proti infekčným chorobám v skutočnosti zodpovedajú liekom založeným na génovej terapii.
- Registračné konanie sa v každom prípade uskutočnilo bez participácie osobitného výboru EMA pre inovatívnu liečbu, ktorá je nevyhnutná bez ohľadu na klasifikáciu ako lieku založeného na génovej terapii len na základe génovo-technickej štruktúry a spôsobu účinkovania látky.
- V každom prípade boli porušené podmienky registrácie stanovené pre vakcíny založené na génovej technológii.

2. Druhý žalobný dôvod: hrubé porušenie článkov 8, 11, 26, 54, 58, 59, 86 a nasl., článku 101 a nasl., prílohy I, častí I, III a IV smernice 2001/83/ES, von Art. 3 bis 7, 10 a, 12, 14, 14 a, 20, 20 a, 25 a, 57, 81, 84a nariadenia (ES) č. 726/2004 a článkov 5 a 7 nariadenia (ES) č. 507/2006 ⁽⁵⁾

Pôvodne len podmienené povolenie na uvedenie Spikevax (Moderna) na trh bolo Európskou komisiou na odporúčanie Výboru pre lieky na humánne použitie (CHMP) agentúry EMA zmenené na bezpodmienečné povolenie na uvedenie na trh resp. povolenie na uvedenie na trh, na ktoré sa nevzťahujú osobitné povinnosti, a to bez toho, aby sa uskutočnili úplne základné štúdie.

3. Tretí žalobný dôvod: porušenie nariadenia (EÚ) č. 536/2014 ⁽⁶⁾

Od roku 2021 sa celá populácia EÚ podrobila ilegálnemu farmakologicko-genetickému a trestnoprávne postihnutelnému experimentu.

4. Štvrtý žalobný dôvod: neplatnosť napadnutých vykonávacích rozhodnutí z dôvodu zneužitia a porušenia nariadenia (ES) č. 507/2006
5. Piaty žalobný dôvod: neplatnosť napadnutých vykonávacích rozhodnutí z dôvodu hrubého porušenia článkov 168 a 169 ZFEÚ, ako aj článkov 3, 35 a 38 Charty.

⁽¹⁾ C(2022)7342 (final).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 311, 2001, s. 67; Mim. vyd. 13/027, s. 69.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 242, 2009, s. 3.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 507/2006 z 29. marca 2006 o podmienkach povolení uviesť na trh lieky humánnej medicíny, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 92, 2006, s. 6).

⁽⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 536/2014 zo 16. apríla 2014 o klinickom skúšaní liekov na humánne použitie, ktorým sa zrušuje smernica 2001/20/ES (Ú. v. EÚ L 158, 2014, s. 1).

Žaloba podaná 23. februára 2023 – UY/Komisia

(Vec T-109/23)

(2023/C 155/82)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: UY (v zastúpení: R. Holzeisen, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd zrušil:

- vykonávacie rozhodnutie ⁽¹⁾ Komisie z 10. októbra 2022, ktorým sa podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 udeľuje povolenie na uvedenie humánneho lieku „Comirnaty – tozinameran, mRNA očkovacia látka proti COVID-19 (modifikovaný nukleozid)“ na trh a ktorým sa zrušuje rozhodnutie C(2020) 9598(final), v znení zmien a doplnení, ako aj vykonávacie rozhodnutia predchádzajúce tomuto rozhodnutiu,
- smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES zo 6. novembra 2001, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch ⁽²⁾, v časti týkajúcej sa liekov na inovatívnu liečbu – príloha I časť IV bod 2.1. posledná veta,
- smernicu Komisie 2009/120/ES zo 14. septembra 2009, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/83/ES, ktorou sa ustanovuje zákonník Spoločenstva o humánných liekoch, pokiaľ ide o lieky na inovatívnu liečbu ⁽³⁾ – príloha týkajúca sa časti IV bodu 2.1. poslednej vety.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod: hrubé porušenie článkov 8, 11, 26, 54, 58, 59, 86 a nasl., článku 101 a nasl., prílohy I, častí I, III a IV smernice 2001/83/ES, článkov 3 až 7, 10a, 12, 14a nariadenia (ES) č. 726/2004 ⁽⁴⁾, ako aj Deklarácie Organizácie spojených národov o ľudskom genóme a ľudských právach tým, že sa obišli prísne stanovené výskumné normy pre lieky založené na gémovej terapii
 - Je vylúčené uplatnenie ustanovení o registrácii liekov na inovatívnu liečbu, hoci dotknuté látky deklarované ako vakcíny proti infekčným chorobám v skutočnosti zodpovedajú liekom založeným na gémovej terapii.

- Registračné konanie sa v každom prípade uskutočnilo bez participácie osobitného výboru EMA pre inovatívnu liečbu, ktorá je nevyhnutná bez ohľadu na klasifikáciu ako lieku založeného na génovej terapii len na základe géno-technickej štruktúry a spôsobu účinkovania látky.
- V každom prípade boli porušené podmienky registrácie stanovené pre vakcíny založené na génovej technológii.
2. Druhý žalobný dôvod: hrubé porušenie článkov 8, 11, 26, 54, 58, 59, 86 a nasl., článku 101 a nasl., prílohy I, časti I, III a IV smernice 2001/83/ES, von Art. 3 bis 7, 10 a, 12, 14, 14 a, 20, 20 a, 25 a, 57, 81, 84a nariadenia (ES) č. 726/2004 a článkov 5 a 7 nariadenia (ES) č. 507/2006 ⁽³⁾
- Pôvodne len podmienené povolenie na uvedenie Comirnaty (BioNTech) na trh bolo Európskou komisiou na odporúčanie Výboru pre lieky na humánne použitie (CHMP) agentúry EMA zmenené na bezpodmienečné povolenie na uvedenie na trh resp. povolenie na uvedenie na trh, na ktoré sa nevzťahujú osobitné povinnosti, a to bez toho, aby sa uskutočnili úplne základné štúdie.
3. Tretí žalobný dôvod: porušenie nariadenia (EÚ) č. 536/2014 ⁽⁶⁾
- Od roku 2021 sa celá populácia EÚ podrobila ilegálnemu farmakologicko-genetickému a trestnoprávne postihnutelnému experimentu.
4. Štvrtý žalobný dôvod: neplatnosť napadnutých vykonávacích rozhodnutí z dôvodu zneužitia a porušenia nariadenia (ES) č. 507/2006
5. Piaty žalobný dôvod: neplatnosť napadnutých vykonávacích rozhodnutí z dôvodu hrubého porušenia článkov 168 a 169 ZFEÚ, ako aj článkov 3, 35 a 38 Charty.

⁽¹⁾ C(2022)7342 (final).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 311, 2001, s. 67; Mim. vyd. 13/027, s. 69.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 242, 2009, s. 3.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 z 31. marca 2004, ktorým sa stanovujú postupy spoločenstva pri povoľovaní liekov na humánne použitie a na veterinárne použitie a pri vykonávaní dozoru nad týmito liekmi a ktorým sa zriaďuje Európska agentúra pre lieky (Ú. v. EÚ L 136, 2004, s. 1; Mim. vyd. 13/034, s. 229).

⁽⁵⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 507/2006 z 29. marca 2006 o podmienenom povolení uviesť na trh lieky humánnej medicíny, ktoré patria do rozsahu pôsobnosti nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004 (Ú. v. EÚ L 92, 2006, s. 6).

⁽⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 536/2014 zo 16. apríla 2014 o klinickom skúšaní liekov na humánne použitie, ktorým sa zrušuje smernica 2001/20/ES (Ú. v. EÚ L 158, 2014, s. 1).

Žaloba podaná 3. marca 2023 – Insider/EUIPO – Alaj (in Insajderi)

(Vec T-119/23)

(2023/C 155/83)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Insider LLC (Priština, Kosovská republika) (v zastúpení: M. Ketler, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Florim Alaj (Zug, Švajčiarsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie in Insajderi – prihláška č. 18 255 587

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 5. decembra 2022 vo veci R 1152/2022-5

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré žalobkyni vznikli v súvislosti s konaním.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenia procesných ustanovení, ktoré sa vzťahujú na konanie pred EUIPO,
- porušenie článku 41 Charty základných práv Európskej únie.

Žaloba podaná 3. marca 2023 – UZ/Komisia a ECHA

(Vec T-121/23)

(2023/C 155/84)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: UZ (v zastúpení: H. Estreicher, A. Bartl a M. Escorneboueu, advokáti)

Žalované: Európska komisia, Európska chemická agentúra (ECHA)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil žalobu za prípustnú a dôvodnú;
- zrušil rozhodnutie Európskej komisie (grow.f.1(2022)9602146) z 21. decembra 2022 a pripojenú správu ECHA o zamietnutí žiadosti Concawe konajúcej v mene svojich členov (vrátane žalobcu) o prehodnotenie zaradenia látky fenantrén ako látky vzbudzujúcej veľmi veľké obavy;
- uložil žalovaným povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení, ktorého sa mala dopustiť Európska komisia tým, že nepoverila ECHA pripravením dokumentácie na prehodnotenie zaradenia fenantrénu na zoznam navrhovaných látok napriek tomu, že tak povaha nových informácií, ako aj správa ECHA poukazovali na to, že nové informácie boli relevantné pre prehodnotenie.
 2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že žalované konali *ultra vires* a/alebo porušili článok 59 nariadenia REACH tým, že vykonali úplné prehodnotenie výmazu fenantrénu namiesto toho, aby obmedzili svoje posúdenie na otázku, či sú nové informácie spoľahlivé a relevantné pre prehodnotenie.
-

Žaloba podaná 6. marca 2023 – Ege İhracatçıları Birliği a iní/Komisía**(Vec T-122/23)**

(2023/C 155/85)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

Žalobcovia: Ege İhracatçıları Birliği (Konak, Turecko), Akdeniz İhracatçıları Birliği (Yenişehir, Turecko), İstanbul İhracatçıları Birliği (Yenibosna, Turecko), Doğu Karadeniz İhracatçıları Birliği (Ortahisar, Turecko), Denizli İhracatçıları Birliği (Pamukkale, Turecko), Abalıoğlu Balık ve Gıda Ürünleri AŞ (Honaz, Turecko), Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi Sanayi ve Ticaret AŞ (Köyceğiz, Turecko), Ertuğ Balık Üretim Tesisi Gıda ve Tarım İşletmeleri Sanayi ve Ticaret AŞ (Bornova, Turecko), Gümüşdoğa Su Ürünleri Üretim İhracat ve İthalat AŞ (Milas, Turecko), Kemal Balıkçılık İhracat Limited Şirketi (Sancaktepe, Turecko), Kılıç Deniz Ürünleri Üretimi İhracat ve İthalat AŞ (Bodrum, Turecko), Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret AŞ (Merkez, Turecko), Liman Entegre Balıkçılık Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Maltepe, Turecko), More Su Ürünleri Ticaret AŞ (Bornova, Turecko), Ömer Yavuz Balıkçılık Su Ürünleri ve Ticaret Limited Şirketi (Merkez, Turecko), Özpekler İnşaat Taahhüt Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Merkezefendi, Turecko), Premier Kültür Balıkçılığı Yatırım ve Pazarlama AŞ (Maltepe, Turecko), Selina Balık İşleme Tesisi İthalat İhracat Ticaret AŞ (Seydikemer, Turecko), Uluturhan Balıkçılık Turizm Ticaret Limited Şirketi (Dinar, Turecko), Yavuzlar Otomotiv Balıkçılık Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (Pamukkale, Turecko) (v zastúpení: G. Coppo a A. Scalini, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2022/2390 zo 7. decembra 2022, ktorým sa po čiastočnom priebežnom revíznom prešetrovaní podľa článku 19 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 mení konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2021/823 na dovoz niektorých pstruhov dúhových s pôvodom v Turecku (!) (ďalej len „napadnuté nariadenie“) v rozsahu, v akom sa týka žalobcov,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádzajú žalobcovia sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 1 ods. 1, článkom 3 ods. 2 a článkami 5 a 7 základného nariadenia v rozsahu, v akom Komisia nevykonala priebežnú analýzu s ohľadom na subvencie na kilogram nakúpených pstruhov.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 22 ods. 6 základného nariadenia v rozsahu, v akom Komisia uplatnila novú metodológiu na určenie subvencie na kilogram nakúpených pstruhov.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 1 ods. 1, článkom 3 ods. 2 a článkami 5 a 7 základného nariadenia v rozsahu, v akom sa Komisia dopustila zjavne nesprávneho posúdenia pri výpočte subvencie na kilogram nakúpených pstruhov.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 22 ods. 6 základného nariadenia v rozsahu, v akom Komisia začlenila veľké pstruhy do výpočtu subvencie na kilogram nakúpených pstruhov.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 1 ods. 1, článkom 3 ods. 2 a článkami 5 a 7 základného nariadenia v rozsahu, v akom Komisia začlenila veľké pstruhy do výpočtu subvencie na kilogram nakúpených pstruhov.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 3 základného nariadenia v rozsahu, v akom Komisia dospela k záveru, že niektoré úvery podmienené uskutočnením vývozu poskytnuté spoločnosti Gümüşdoğa súkromnými bankami mali byť poskytnuté vláde Turecka.

7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tom, že napadnuté rozhodnutie je v rozpore s článkom 5, článkom 7 ods. 2 a článkom 7 ods. 4 základného nariadenia v rozsahu, v akom sa Komisia dopustila zjavne nesprávneho posúdenia pri výpočte subvenčného rozpätia spoločnosti Gümüşdoğa.

(¹) Ú. v. EÚ L 316, 2022, s. 52.

Žaloba podaná 9. marca 2023 – VC/EU-OSHA

(Vec T-126/23)

(2023/C 155/86)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: VC (v zastúpení: J. Rodríguez Cárcamo, advokát a S. Centeno Huerta, advokátka)

Žalovaná: Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci (EU-OSHA)

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil na základe článku 263 ZFEÚ v celom rozsahu rozhodnutie dočasného výkonného riaditeľa EU-OSHA č. 2023/01 z 18. januára 2023 o vylúčení z účasti na verejných obstarávaníach, dotáciách, cenách, zadaniach zákazky a finančných nástrojoch zabezpečovaných zo všeobecného rozpočtu EÚ, ako aj o vylúčení z účasti na zadávacích konaniach financovaných z ERF na základe nariadenia Rady (EÚ) 2018/1877 (¹),
- subsidiárne nahradil v súlade s článkom 261 ZFEÚ a článkom 143 ods. 9 nariadenia 2018/1046 (²) (ďalej len „finančné nariadenie“) vylučovacie opatrenia peňažnou sankciou a/alebo zrušil článok 4 napadnutého rozhodnutia týkajúci sa opatrení spočívajúcich vo zverejnení,
- zaviazal EU-OSHA na náhradu trov tohto konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 106 ods. 2 nariadenia 966/2012 (³) zmeneného nariadením 2015/1929 (⁴) (ďalej len „finančné nariadenie uplatniteľné od januára 2016“) v spojení s právom na účinnú súdnu ochranu zakotveným v článku 47 Charty základných práv Európskej únie, so zásadou právneho štátu zakotvenou v článku 19 ods. 1 ZEÚ, so zásadou lojálnej spolupráce stanovenou v článku 4 ods. 3 ZFEÚ a s článkom 325 ods. 1 ZFEÚ. Žalobca tvrdí, že napadnuté rozhodnutie nebolo v súlade s rozhodnutím o odklade vykonateľnosti rozsudku prijatým príslušným vnútroštátnym súdom.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 106 ods. 7 písm. a) finančného nariadenia uplatniteľného od januára 2016 [zodpovedajúceho článku 136 ods. 6 písm. a) finančného nariadenia] a na zjavne nesprávnom posúdení. Žalobca uvádza, že povolujuca osoba sa v dôsledku zjavne nesprávneho posúdenia domnievala, že nápravné opatrenia prijaté žalovanou nie sú dostatočné na to, aby sa nepoužilo vylučovacie opatrenie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 106 ods. 3 a 7 písm. a) a d) finančného nariadenia uplatniteľného od januára 2016 v spojení so zásadou proporcionality, keďže povolujuca osoba sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článku 140 ods. 1 finančného nariadenia (zodpovedajúceho článku 106 ods. 16 finančného nariadenia uplatniteľného od januára 2016), článku 140 ods. 2 písm. b) finančného nariadenia [zodpovedajúceho článku 106 ods. 17 písm. b) finančného nariadenia uplatniteľného od januára 2016] a článku 136 ods. 3 finančného nariadenia z dôvodu nedostatku odôvodnenia rozhodnutia o zverejnení.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení článku 106 ods. 13 písm. a) finančného nariadenia uplatniteľného od januára 2016. Žalobca tvrdí, že povoľujúca osoba nezhodila použitie peňažnej sankcie ako alternatívy v rozhodnutí o vylúčení, takže rozhodnutie musí byť zrušené z dôvodu nedostatočného odôvodnenia. Žalobca v každom prípade navrhuje, aby Všeobecný súd v prípade, že nezruší napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu, nahradil vylučovacie opatrenie sankciou, ktorá bude primeraná okolnostiam prípadu v súlade s článkom 261 ZFEÚ a článkom 143 ods. 9 finančného nariadenia.

- (¹) Nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o finančných pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond a o zrušení nariadenia (EÚ) 2015/323 (Ú. v. EÚ L 307, 2018, s. 1).
- (²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 2018, s. 1).
- (³) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 2012, s. 1).
- (⁴) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/1929 z 28. októbra 2015, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 286, 2015, s. 1).

Žaloba podaná 9. marca 2023 – eClear/Komisia

(Vec T-127/23)

(2023/C 155/87)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: eClear AG (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: R. Thomas, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil konkludentné odmietnutie zo 4. januára 2023 návrhu žalobkyne na prístup k dokumentom Komisie zo 14. septembra 2022 – č. GESTDEM 2022/5489 –, ktorým žiada o prístup k všetkým rozhodnutiam týkajúcim sa záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru od roku 2004,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod: porušenie článku 2 ods. 1 nariadenia 1049/2001 (¹)

- V prípade požadovaných rozhodnutí týkajúcich sa záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru ide o dokumenty v zmysle nariadenia č. 1049/2001.
- Komisia vo svojom rozhodnutí o prvotnej žiadosti nevzala do úvahy skutočnosť, že v minulosti jej boli rozhodnutia týkajúce sa záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru poskytnuté v papierovej podobe a všetky patrili pod pojem dokumenty v zmysle nariadenia č. 1049/2001.

- Komisia sa neprávne domnieva, že neplatné rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré verejnosť už nemôže vyvolať online, nie sú dokumentmi v zmysle nariadenia č. 1049/2001. V prípade databázy záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru ako celku ide o dokument, ktorý možno sprístupniť žalobkyni.
- Aj jednotlivé rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru sú podľa judikatúry Súdneho dvora dokumentmi v zmysle nariadenia, pretože úradníci a ostatní zamestnanci Únie k nim majú prístup pomocou nástrojov, ktoré majú k dispozícii.

2. Druhý žalobný dôvod: porušenie článku 42 Charty základných práv

- Pokiaľ koncepcia databázy rozhodnutí týkajúcich sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru vedie k tomu, že na neplatné rozhodnutia sa viac nevzťahuje pojem dokument nariadenia č. 1049/2001, ide o porušenie článku 42 Charty základných práv a Komisia sa na to nemôže odvolávať.
- Platné rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré možno vyvolať v databáze, sú jednoznačne dokumentmi v zmysle nariadenia č. 1049/2001.
- Pokiaľ konanie inštitúcie Únie – v tomto prípade programovanie databázy – skutočne vedie k tomu, že určité dokumenty nepatria do pôsobnosti nariadenia č. 1049/2001, ide o zásah do práva na prístup k dokumentom inštitúcie. Takýto zásah musí byť možné posudzovať na základe článku 52 ods. 1 Charty základných práv.
- V prejednávanej veci nie je zrejmý ani právny základ, ktorý by Komisii umožňoval odstrániť rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení tovaru po uplynutí ich platnosti z pôsobnosti Charty základných práv.
- Navyše nie je ani zrejmé, aké súkromné alebo verejné záujmy v zmysle článku 15 ods. 3 druhého pododseku ZFEÚ sleduje zásah do článku 42 Charty základných práv.

(¹) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 2001, s. 43; Mim. vyd. 01/003, s. 331).

Žaloba podaná 9. marca 2023 – Meta Platforms Ireland/Európsky výbor pre ochranu údajov

(Vec T-128/23)

(2023/C 155/88)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Meta Platforms Ireland Ltd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: H.-G. Kamann, F. Louis, M. Braun a A. Vallery, advokáti, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan a D. Breatnach, solicitors, D. McGrath, E. Egan McGrath a H. Godfrey, barristers)

Žalovaný: Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil záväzné rozhodnutie Európskeho výboru pre ochranu údajov (EDPB) 4/2022 z 5. decembra 2022 týkajúce sa sporu, ktorý predložil írsky dozorný orgán v súvislosti so spoločnosťou Meta Platforms Ireland Limited a jej službou Instagram (článok 65 GDPR), a to v plnom rozsahu alebo subsidiárne v jeho relevantných častiach, a
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) prekročil medze svojej právomoci podľa článku 65 GDPR.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR príliš úzkym výkladom pojmu zmluvná nevyhnutnosť a tým, že toto nesprávne právne kritérium uplatnil na základe nesprávneho výkladu podmienok používania stanovených spoločnosťou Meta Ireland.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil právo na dobrú správu vecí verejných zakotvené v článku 41 Charty základných práv EÚ.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil povinnosť konať ako nestranný orgán.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil článok 83 GDPR a rôzne súvisiace zásady, ktorými sa riadi určovanie pokút podľa GDPR.

Žaloba podaná 9. marca 2023 – Meta Platforms Ireland/Európsky výbor pre ochranu údajov

(Vec T-129/23)

(2023/C 155/89)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Meta Platforms Ireland Ltd (Dublin, Írsko) (v zastúpení: H. Kamann, F. Louis, M. Braun a A. Vallery, advokáti, P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan a D. Breatnach, solicitors, D. McGrath, E. Egan McGrath a H. Godfrey, barristers)

Žalovaný: Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil záväzné rozhodnutie Európskeho výboru pre ochranu údajov (EDPB) 3/2022 z 5. decembra 2022 týkajúce sa sporu, ktorý predložil írsky dozorný orgán v súvislosti so spoločnosťou Meta Platforms Ireland Limited a jej službou Facebook (článok 65 GDPR), a to v plnom rozsahu alebo subsidiárne v jeho relevantných častiach, a
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) prekročil medze svojej právomoci podľa článku 65 GDPR.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil článok 6 ods. 1 písm. b) GDPR príliš úzkym výkladom pojmu zmluvná nevyhnutnosť a tým, že toto nesprávne právne kritérium uplatnil na základe nesprávneho výkladu podmienok používania stanovených spoločnosťou Meta Ireland.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil právo na dobrú správu vecí verejných zakotvené v článku 41 Charty základných práv EÚ.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil povinnosť konať ako nestranný orgán.

5. Piaty žalobný dôvod je založený na tom, že Európsky výbor pre ochranu údajov (EDPB) porušil článok 83 GDPR a rôzne súvisiace zásady, ktorými sa riadi určovanie pokút podľa GDPR.

Žaloba podaná 10. marca 2023 – Nike Innovate/EUIPO – Puma (FOOTWARE)

(Vec T-130/23)

(2023/C 155/90)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Nike Innovate CV (Beaverton, Oregon, Spojené štáty) (v zastúpení: J.-C. Rebling, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Puma SE (Herzogenaurach, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie FOOTWARE – ochranná známka Európskej únie č. 18 035 847

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 9. januára 2023 vo veci R 2173/2021-5

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- potvrdil rozhodnutie zrušovacieho oddelenia EUIPO o ponechaní zápisu v celom rozsahu,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- Odvolací senát porušil a nesprávne uplatnil článok 59 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že nesprávne vyložil povahu vhodnej vlastnosti, na ktorú sa toto ustanovenie môže vzťahovať,
- odvolací senát porušil a nesprávne uplatnil článok 59 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že nezohľadnil rôzne spôsoby vnímania ochrannej známky vo vzťahu k širokému okruhu jednotlivých výrobkov a služieb, na ktoré sa zápis vzťahuje,
- odvolací senát porušil a nesprávne uplatnil článok 59 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 tým, že riadne nezohľadnil, ako by ochrannú známku vo vzťahu k výrobkom vnímali rôzne skupiny spotrebiteľov s rôznymi znalosťami anglického jazyka a ako by toto jazykové pochopenie ovplyvnilo ich vnímanie ochrannej známky,
- odvolací senát nesprávne uplatnil článok 95 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 a porušil článok 27 ods. 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/625,

— odvolací senát porušil článok 95 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Uznesenie Všeobecného súdu z 9. marca 2023 – Aitana/EUIPO

(Vec T-355/22) ⁽¹⁾

(2023/C 155/91)

Jazyk konania: španielčina

Predseda deviatej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 303, 8.8.2022.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK